

Art.Nr.
5906002901
AusgabeNr.
5906002901_2001
Rev.Nr.
07/08/2024



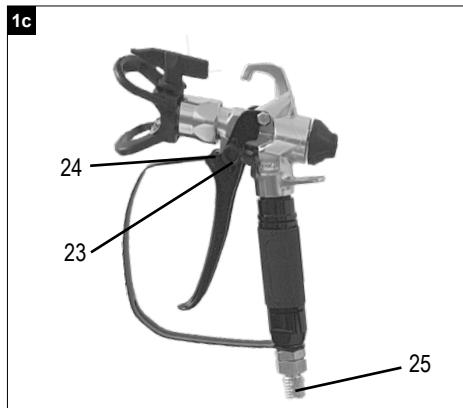
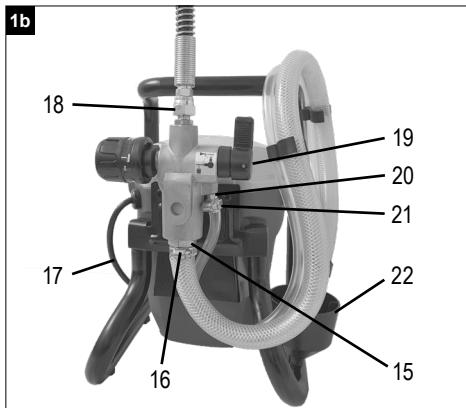
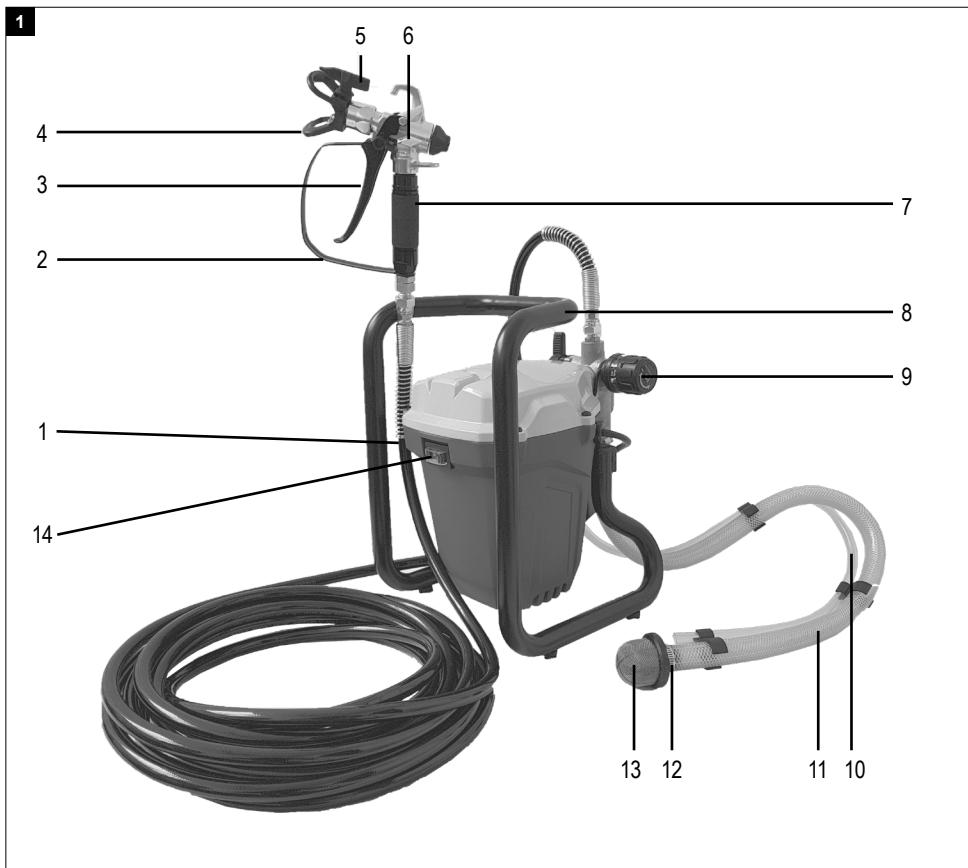
ACS3000

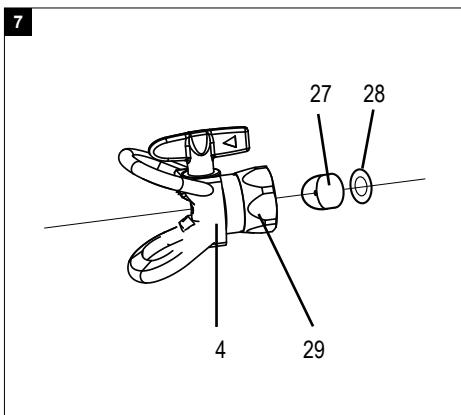
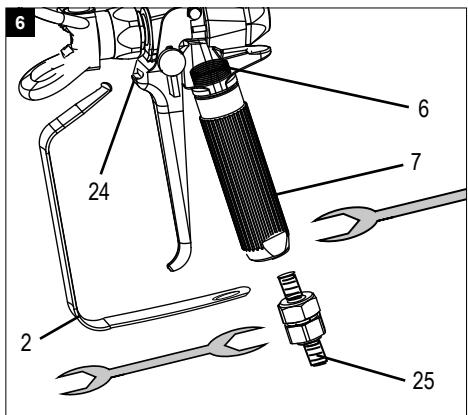
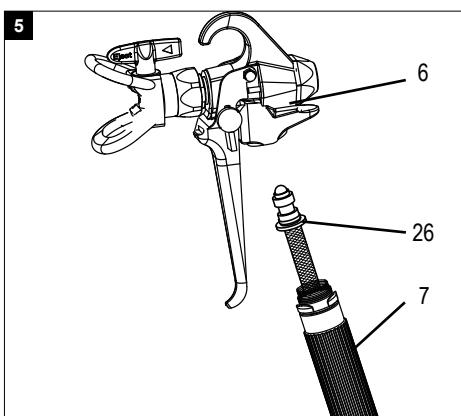
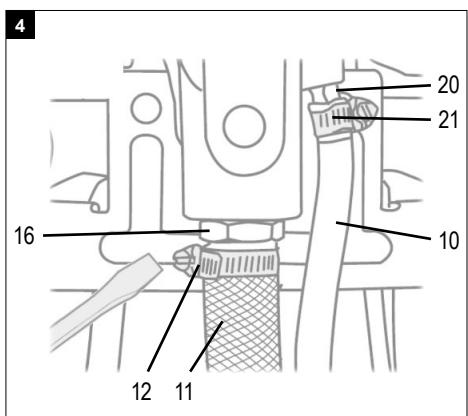
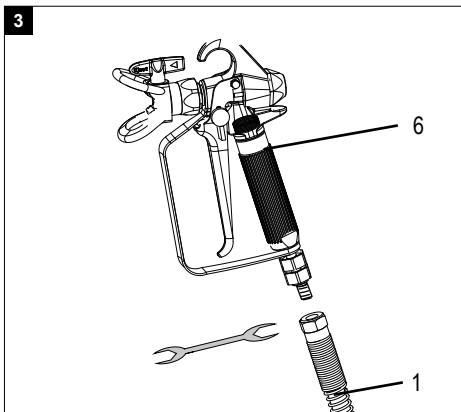
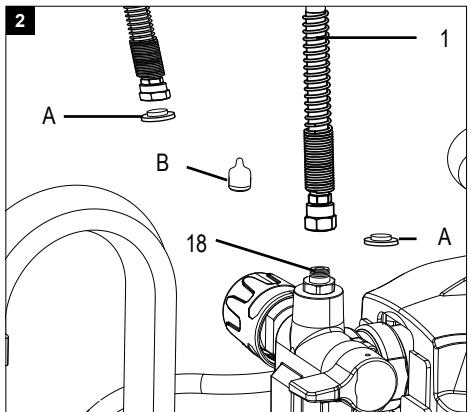
DE	Airless Farbsprühsystem Originalbetriebsanleitung	11
GB	Σύστημα ψεκασμού βαφής Airless Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης	30

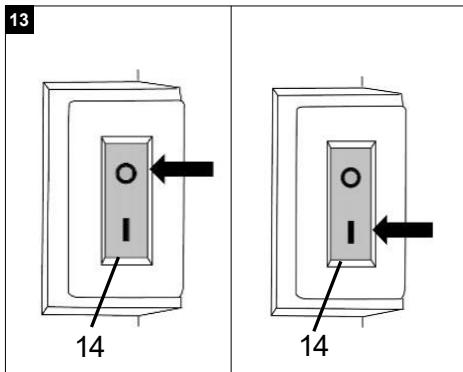
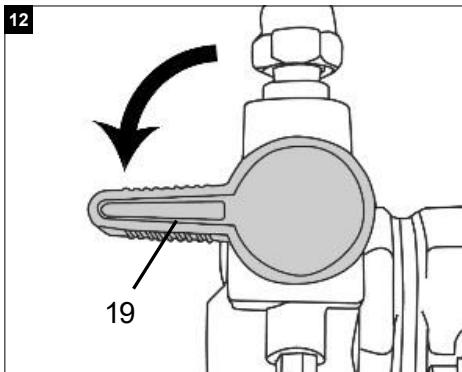
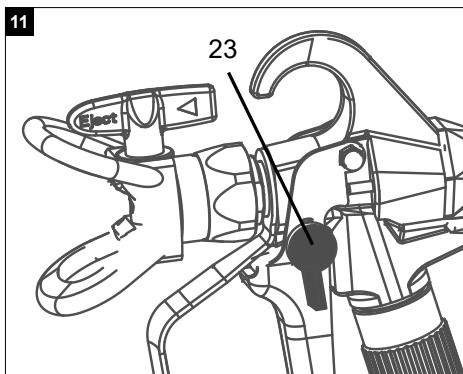
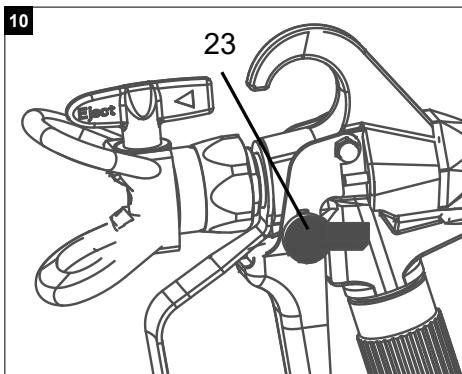
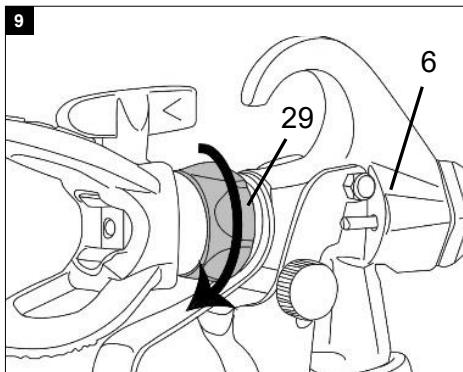
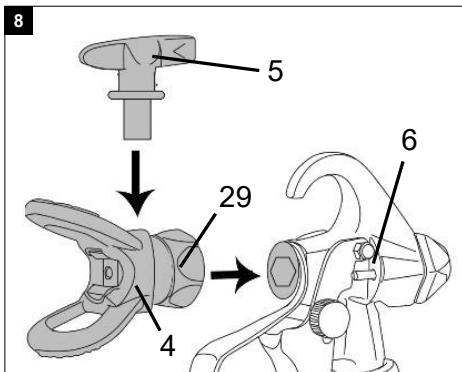
Nachdrucke, auch auszugsweise, bedürfen der Genehmigung.
Technische Änderungen vorbehalten. Abbildungen beispielhaft!

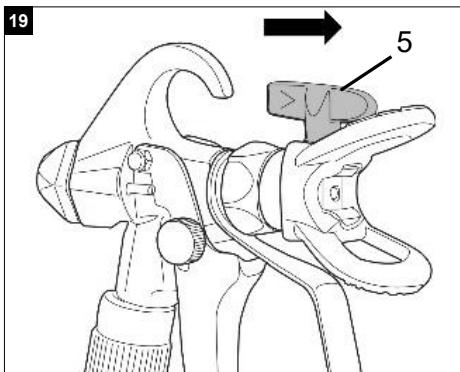
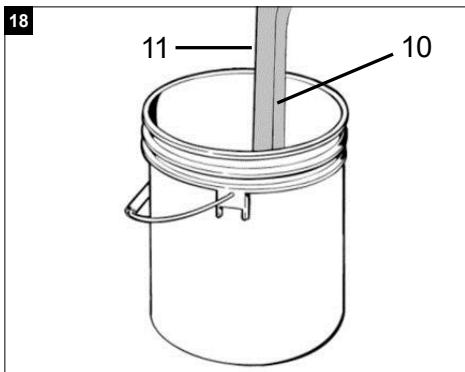
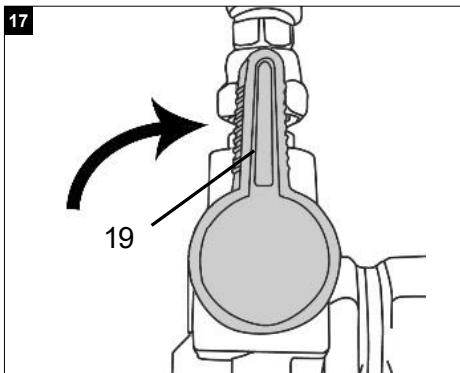
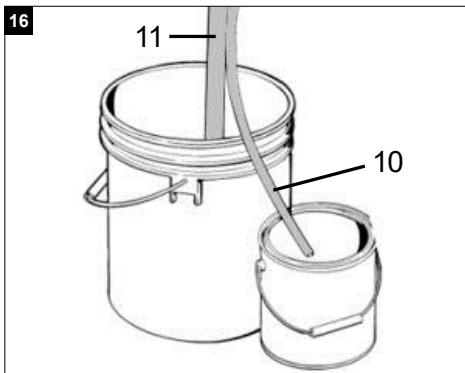
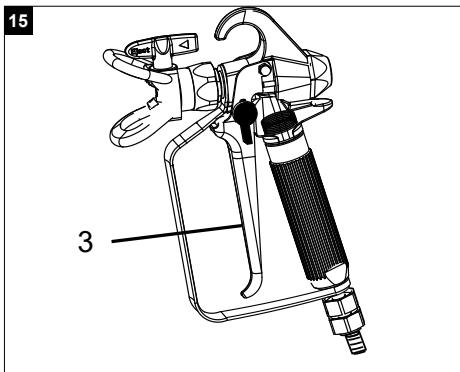
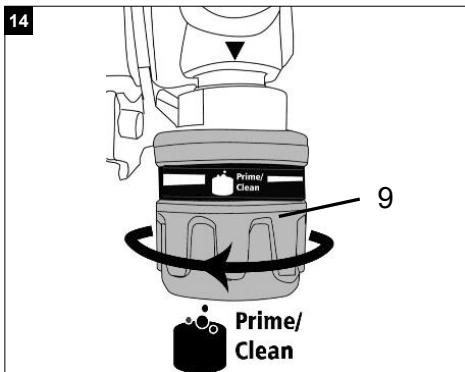


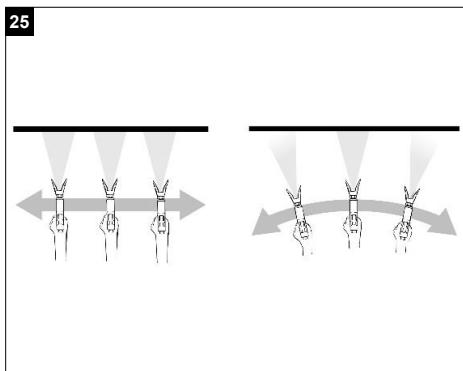
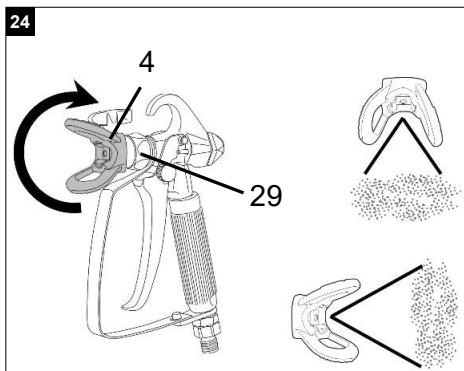
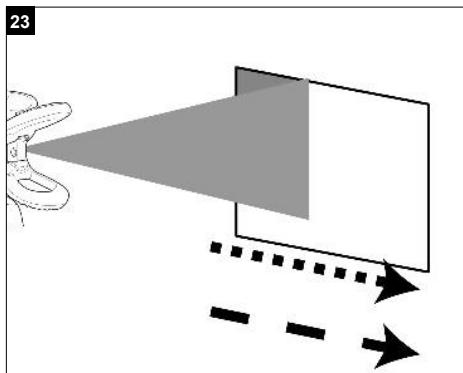
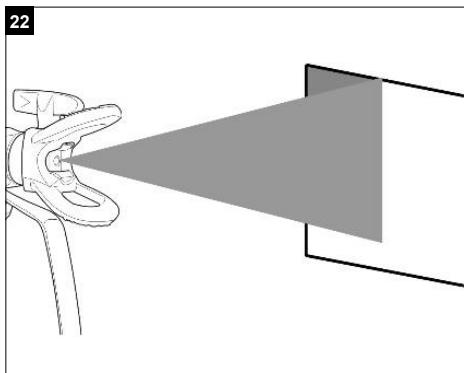
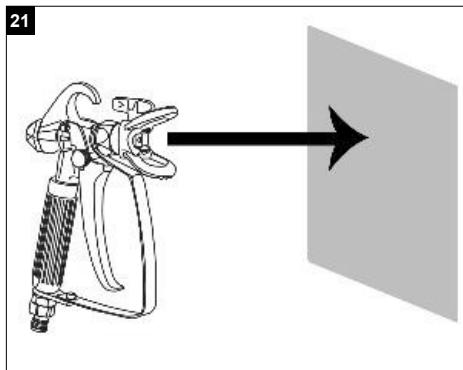
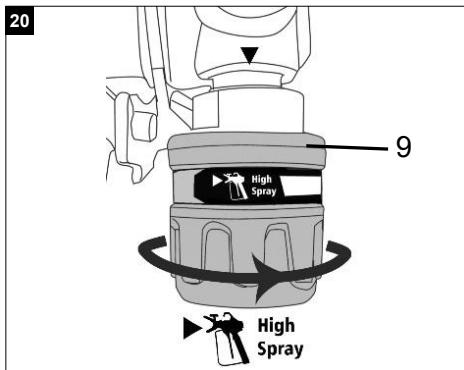
scheppach



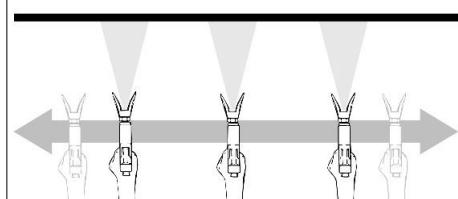




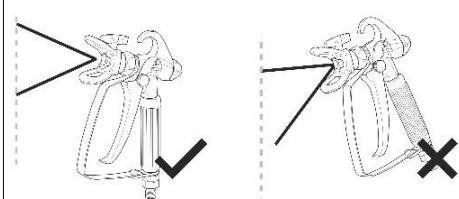




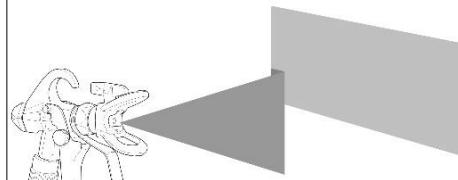
26



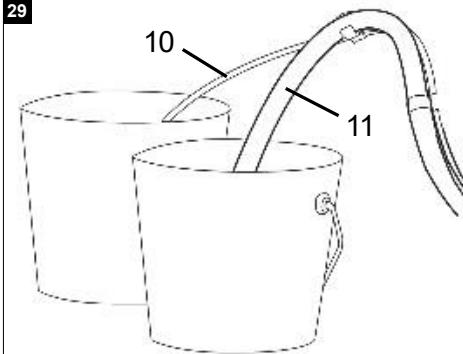
27



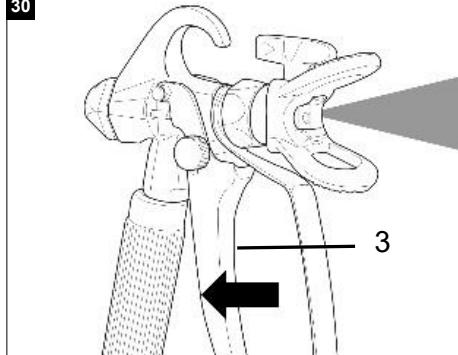
28



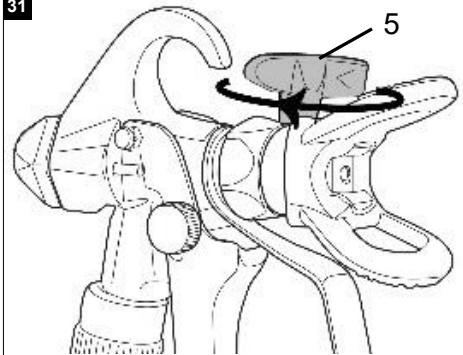
29

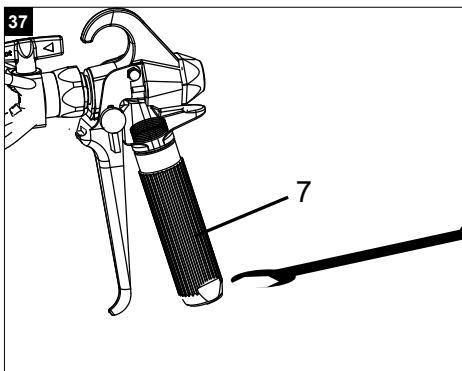
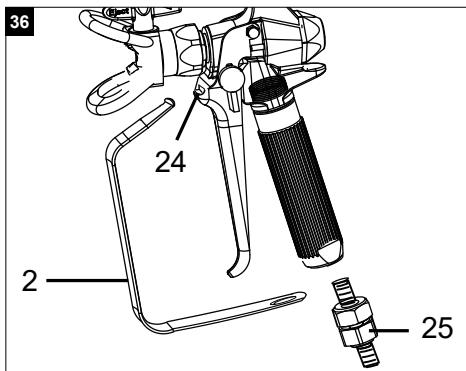
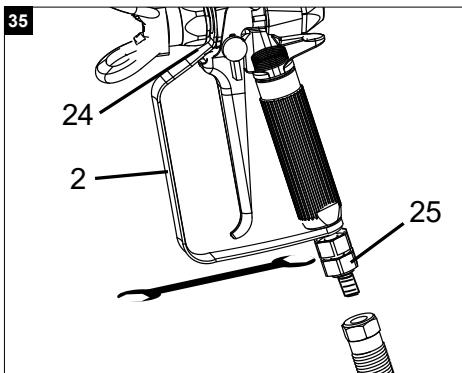
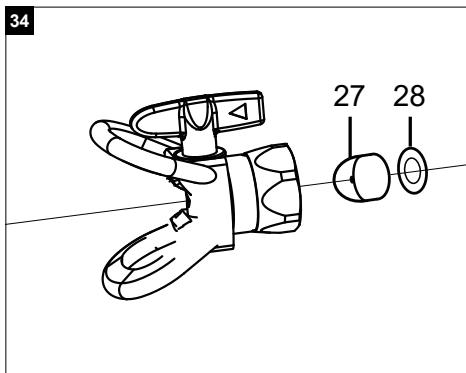
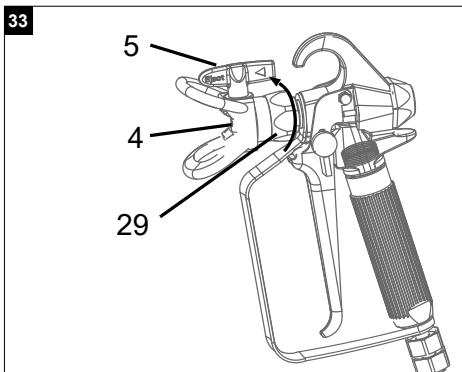
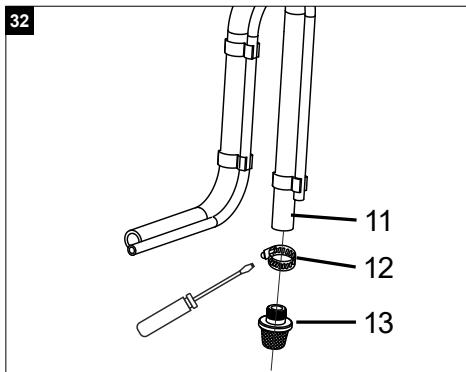


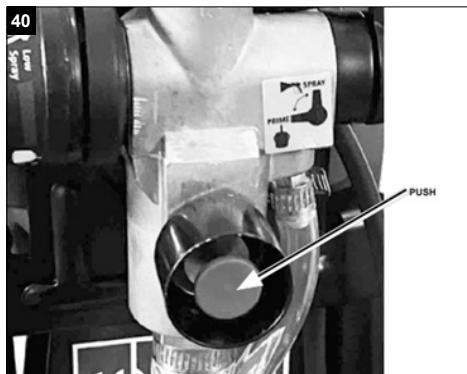
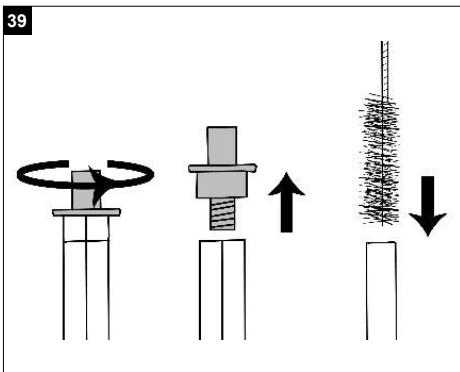
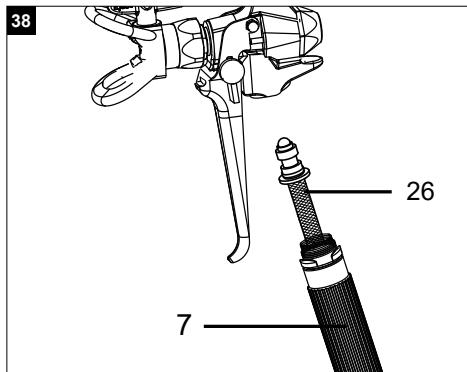
30



31







Erklärung der Symbole

Die Verwendung von Symbolen in diesem Handbuch soll Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Risiken lenken. Die Sicherheitssymbole und Erklärungen, die diese begleiten, müssen genau verstanden werden. Die Warnungen selbst beseitigen keine Risiken und können korrekte Maßnahmen zum Verhüten von Unfällen nicht ersetzen.

	Warnung! Bei Nichtbeachtung Lebensgefahr, Verletzungsgefahr oder Beschädigung des Werkzeugs möglich.
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung, um das Verletzungsrisiko zu reduzieren.
	Tragen Sie eine Schutzbrille.
	Tragen Sie einen Gehörschutz.
	Tragen Sie einen Atemschutz.
	Warnung! Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät installieren, reinigen, warten, umbauen, lagern oder transportieren.
⚠ ACHTUNG!	In dieser Bedienungsanleitung haben wir Stellen, die ihre Sicherheit betreffen, mit diesen Zeichen versehen.
⚠ VORSICHT!	Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann eine leichte bis mittlere Verletzung zur Folge haben.
⚠ WARNUNG!	Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben.
CE	Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien.

Inhaltsverzeichnis:	Seite:
1. Einleitung	13
2. Gerätebeschreibung (Abb. 1-3).....	13
3. Lieferumfang.....	13
4. Bestimmungsgemäße Verwendung	14
5. Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrogeräte	14
6. Sicherheitshinweise für Airless Farbsprühsysteme	16
7. Risiken	18
8. Material- und Farbauswahl.....	18
9. Montage.....	18
10. Vor der Inbetriebnahme.....	19
11. Bedienung.....	20
12. Reinigung und Wartung.....	21
13. Technische Daten	23
14. Lagerung und Transport.....	23
15. Elektrischer Anschluss	24
16. Entsorgung und Wiederverwertung	25
17. Störungsabhilfe.....	26
18. Konformitätserklärung	51

1. Einleitung

Hersteller:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Verehrter Kunde

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Arbeiten mit Ihrem neuen Gerät.

Hinweis:

Der Hersteller dieses Gerätes haftet nach dem gelgenden Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden, die an diesem Gerät oder durch dieses Gerät entstehen bei:

- unsachgemäßer Behandlung,
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung,
- Reparaturen durch Dritte, nicht autorisierte Fachkräfte,
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen,
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung,
- Ausfällen der elektrischen Anlage bei Nichtbeachtung der elektrischen Vorschriften und VDE-Bestimmungen.

Beachten Sie:

Lesen Sie vor der Montage und vor Inbetriebnahme den gesamten Text der Bedienungsanleitung durch.

Diese Bedienungsanleitung soll es Ihnen erleichtern, Ihr Gerät kennenzulernen und dessen bestimmungsgemäßen Einsatzmöglichkeiten zu nutzen.

Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise, wie Sie mit dem Gerät sicher, fachgerecht und wirtschaftlich arbeiten, und wie Sie Gefahren vermeiden, Reparaturkosten sparen, Ausfallzeiten verringern und die Zuverlässigkeit und Lebensdauer des Gerätes erhöhen.

Zusätzlich zu den Sicherheitsbestimmungen dieser Bedienungsanleitung müssen Sie unbedingt die für den Betrieb des Gerätes geltenden Vorschriften Ihres Landes beachten.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung, in einer Plastikhülle geschützt vor Schmutz und Feuchtigkeit, bei dem Gerät auf. Sie muss von jeder Bedienungsperson vor Aufnahme der Arbeit gelesen und sorgfältig beachtet werden. An dem Gerät dürfen nur Personen arbeiten, die im Gebrauch des Gerätes unterwiesen und über die damit verbundenen Gefahren unterrichtet sind. Das geforderte Mindestalter ist einzuhalten.

Neben den in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweisen und den besonderen Vorschriften Ihres Landes sind die für den Betrieb von baugleichen Maschinen allgemein anerkannten technischen Regeln zu beachten.

Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

2. Gerätebeschreibung (Abb. 1-3)

1. Spritzschlauch
2. Abzugsbügel
3. Abzug
4. Düenschutz
5. Spritzdüse
6. Spritzpistole
7. Spritzpistolen-Griff
8. Gestell
9. Druckregler
10. Rücklaufschlauch
11. Ansaugschlauch
12. Schlauchklemme für Ansaugschlauch-Netzfilter
13. Ansaugschlauch-Netzfilter
14. Ein-/Ausschalter
15. Ansaugschlauch-Einlassanschluss
16. Schlauchklemme für Ansaugschlauch-Einlassanschluss
17. Netzkabel
18. Spritzschlauch-Auslassanschluss
19. Schalter Prime/Spray
20. Rücklaufschlauch-Einlassanschluss
21. Schlauchklemme für Rücklaufschlauch-Einlassanschluss
22. Filterhalterung
23. Abzug-Sicherungshebel
24. Abzugsbügel-Halterung
25. Spritzschlauch-Einlassanschluss
26. Netzfilter-Griff
27. Abstandsbolzen
28. Dichtung
29. Sicherungsmutter

3. Lieferumfang

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).

- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

⚠ ACHTUNG! Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

1x Airless Farbsprühsystem
1x Spritzschlauch 7,6 m
1x Spritzpistole
1x Ansaugschlauch
1x Rücklaufschlauch
1x 19 mm Gabelschlüssel
1x Reinigungsbürste
1x Ersatzdichtung
1x Bedienungsanleitung
1x Garantiekarte

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Airless Farbsprühsystem ist für mittlere bis große Renovierungsarbeiten in Haus und Garten geeignet. Es wurde so entwickelt, dass Farbe direkt aus dem Farbeimer angesaugt und in kurzer Zeit auf große Flächen aufgetragen werden kann. Dazu gehören Oberflächen wie Zäune, Pergolen, Schuppen, Holzfassaden, Pavillons, Garagentore, Gitter und Wände. Das Gerät ist nur für den Privatgebrauch bestimmt. Im Kapitel 8 finden Sie weitere Informationen dazu, welche Materialien mit dem Gerät verwendet werden können.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und machen Sie sich damit vertraut, bevor Sie das Gerät verwenden. Diese Bedienungsanleitung muss auch weitergegeben werden, wenn das Gerät von Dritten benutzt wird. Das Gerät darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer und nicht der Hersteller.

Veränderungen an der Maschine schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehende Schäden gänzlich aus.

Bitte beachten Sie, dass das Gerät bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurde. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn dieses Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

5. Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrogeräte

⚠ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1 Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdet Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2 Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- c) **Halten Sie Ihre Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlag.
- d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlag.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlag.
- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schlag.

3 Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und behalten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4 Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht.** Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.

- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör und Einsatzwerkzeug usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

5 Service

- a. Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

△ ACHTUNG! Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller vom medizinischen Implantat zu konsultieren, bevor die Maschine bedient wird.

6. Sicherheitshinweise für Airless Farbsprühsysteme

△ WARNUNG! Senken Sie das Brandrisiko.

- Das Gerät darf nur in nicht explosionsgefährdeten Umgebungen genutzt werden.
- Das Airless Farbfürhsystem darf nicht zum Auftragen von brennbaren Farben und Lösungsmitteln verwendet werden, deren Flammpunkt unter 21°C liegt. Der Flammpunkt ist die Temperatur, bei der sich über einem Stoff genug Dämpfe bilden können, um sich zu entzünden.
- Vergewissern Sie sich zur Vermeidung einer elektrostatischen Entladung davon, dass alle Behälter und Sammelsysteme geerdet sind.
- Schließen Sie diese an eine geerdete Steckdose an und verwenden Sie geerdete Verlängerungskabel. Verwenden Sie keine 3 auf 2 Adapter.
- Verwenden Sie keine Farben oder Lösungsmittel, die Halogenkohlenwasserstoffe enthalten. Beispiele für diese Arten von Materialien finden Sie in der Bedienungsanleitung.
- Sorgen Sie für einen gut gelüfteten Spritzbereich sowie für eine ausreichende Frischluftzufuhr.
- Rauchen Sie nicht im Spritzbereich.
- Betätigen Sie im Spritzbereich keine Lichtschalter bzw. verwenden Sie keine Motoren oder ähnliche Funken erzeugende Produkte.
- Halten Sie den Bereich sauber und frei von Farb- oder Reinigungsmittelbehältern, Tüchern und anderen entflammbareren Materialien.
- Sie müssen die Beschaffenheit der Farben und Reinigungsmittel, die sie verspritzen, kennen. Lesen Sie die Materialsicherheitsdatenblätter (MSDS) und Etiketten der Farb- bzw. Reinigungsmittelbehälter. Befolgen Sie die Sicherheitsanweisungen für Verarbeitung, Lagerung, Transport und Entsorgung des Farb- bzw. Reinigungsmittelherstellers.
- Feuerlöschgeräte sollten vorhanden und funktions-tüchtig sein.
- Bei Arbeiten in Räumen:
 - Achten Sie darauf, dass sich im Bereich des Gerätes keine Lösungsmittelhaltigen Dämpfe bilden.
 - Stellen Sie das Gerät auf der vom Spritzobjekt abgewandten Seite auf.
 - Halten Sie einen Mindestabstand von 5 m zwischen Gerät und Spritzpistole ein.

- Bei Arbeiten im Freien:

- Achten Sie darauf, dass keine lösungsmittelhaltigen Dämpfe zum Gerät hin getrieben werden. Beachten Sie dabei die Windrichtung.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass keine lösungsmittelhaltigen Dämpfe zum Gerät gelangen und sich dort ablagnern.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 5 m zwischen Gerät und Spritzpistole ein.

⚠️ WARENUNG! Senken Sie das Risiko von Hautverletzungen.

- Richten Sie die Pistole nicht auf sich selbst, andere Menschen oder Tiere.
- Halten Sie Hände und andere Körperteile vom Auslass fern. Versuchen Sie z. B. nicht Leckstellen durch Abdecken mit Körperteilen zu verschließen.
- Verwenden Sie immer die Düsenenschutzkappe. Spritzen Sie nicht ohne eingesetzte Düsenenschutzkappe.
- Verwenden Sie nur eine vom Hersteller vorgesehene Düsen spitze.
- Seien Sie bei der Reinigung und dem Wechsel von Düsen spitzen vorsichtig. Sollte die Düsen spitze beim Spritzen verstopfen, befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers zum Ausschalten des Geräts und zum Ablassen des Drucks, bevor Sie die Düsen spitze zur Reinigung entfernen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an das Stromnetz angeschlossen ist oder unter Druck steht. Falls das Gerät nicht benutzt wird, schalten Sie es aus und lassen Sie den Druck gemäß den Anweisungen des Herstellers ab.
- Mit dem Hochdruckspitzstrahl können giftige Stoffe in den Körper injiziert werden, die zu schweren Verletzungen führen. Suchen Sie in einem solchen Fall unverzüglich einen Arzt auf.
- Überprüfen Sie Schläuche und Teile auf Anzeichen einer Beschädigung. Tauschen Sie beschädigte Schläuche oder Teile aus.
- Dieses System kann einen Druck von 207 Bar zu erzeugen. Verwenden Sie ausschließlich durch den Hersteller zugelassene Teile und Zubehör mit mindestens 228 Bar.
- Rasten Sie stets die Abzugssicherung ein, wenn Sie nicht spritzen. Vergewissern Sie sich, dass die Abzugssicherung ordnungsgemäß funktioniert.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Verbindungen sicher sitzen, bevor Sie mit dem Gerät arbeiten.
- Sie müssen wissen, wie Sie das Gerät ausschalten und Druck schnell ablassen können. Machen Sie sich sorgfältig mit den Bedienelementen vertraut.

⚠️ WARENUNG! Senken Sie das Verletzungsrisiko.

- Tragen Sie stets geeignete Schutzhandschuhe, einen Augenschutz sowie ein Atemschutzgerät bzw. eine Atemschutzmaske.
- In der Nähe von Kindern sollten Sie das Gerät weder betreiben noch Farbe auftragen. Halten Sie Kinder jederzeit vom Gerät fern.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung und stellen Sie sich auch nicht auf eine instabile Fläche. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und behalten Sie jederzeit das Gleichgewicht.
- Bleiben Sie aufmerksam und achten Sie darauf, was Sie tun.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehen.
- Knicken oder überbiegen Sie den Schlauch nicht.
- Setzen Sie den Schlauch weder Temperaturen noch Druckwerten aus, die über den Angaben vom Hersteller liegen.
- Verwenden Sie den Schlauch nicht als Verstärkungselement, um das Gerät zu ziehen oder anzuheben.
- Der maximale Nenndruck des Luftschlauches liegt bei 228 Bar, der normale Betriebsdruck bei 207 Bar.
- Beachten Sie die vom gespritzten Material ausgehenden Gefahren und sehen Sie sich die Markierungen auf dem Behälter an bzw. lesen Sie sich die Herstellerinformationen zum zu spritzenden Material durch, einschließlich der Bestimmungen für die Verwendung persönlicher Schutzausrüstung.
- Verspritzen Sie kein Material, dessen Gefahr Sie nicht einschätzen können.
- Geräteoberflächen können während des Betriebs sehr heiß werden. Um schwere Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie heiße Geräteoberflächen nicht. Warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
- Ein unter Druck stehendes Gerät kann ohne Vorwarnung anlaufen. Befolgen Sie die Schritte zur Druckentlastung in dieser Anleitung, bevor Sie das Gerät überprüfen, transportieren oder warten. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose!
- Lesen Sie die Warnungen und informieren Sie sich so über die spezifischen Gefahren der verwendeten Flüssigkeiten.
- Bewahren Sie gefährliche Flüssigkeiten in zugelassenen Behältern auf und entsorgen Sie sie gemäß den geltenden Richtlinien.

⚠ WARENUNG! Gefahr durch falschen Umgang mit dem Gerät

- Verwenden Sie keine elektrostatischen Geräte zum Zerstäuben und Spritzen. Dies kann zu ernsthaften Gefahren für den Bediener führen.
- Überschreiten Sie nicht den maximalen Betriebsdruck oder die maximale Temperatur der Systemkomponente mit dem niedrigsten Nennwert. Lesen Sie die technischen Daten in sämtlichen Geräte-Betriebsanleitungen.
- Verwenden Sie Flüssigkeiten und Lösungsmittel, die mit Ihrem Gerät kompatibel sind.
- Lesen Sie die Warnhinweise des Herstellers für Flüssigkeiten und Lösungsmittel. Für umfassende Informationen zu Ihrem Material fordern Sie das Sicherheitsdatenblatt (MSDS) beim Händler an.
- Überprüfen Sie das Gerät täglich. Reparieren Sie verschlissene oder beschädigte Teile sofort oder ersetzen Sie sich durch Ersatzteile des Herstellers.
- Verändern oder modifizieren Sie das Gerät keinesfalls.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie diesbezüglich Informationen benötigen.
- Verlegen Sie Schläuche und Kabel weg von Verkehrsflächen, scharfen Kanten, beweglichen Teilen und heißen Oberflächen.
- Knicken oder überbiegen Sie Schläuche nicht und verwenden Sie Schläuche nicht zum Ziehen des Geräts.
- Beachten Sie alle geltenden Sicherheitsvorschriften.
- Halten Sie Kinder und Tiere vom Arbeitsbereich fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehen.

7. Restrisiken

Beim Gebrauch dieses Geräts verbleiben zusätzliche Restrisiken, die möglicherweise nicht in den Sicherheitshinweisen genannt werden. Diese Risiken bestehen beispielsweise bei Missbrauch oder längerem Gebrauch.

Auch bei der Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsvorschriften und der Verwendung aller Sicherheitsgeräte bestehen weiterhin bestimmte Restrisiken.

Diese werden im Folgenden aufgeführt:

- Verletzungen durch das Berühren von sich drehenden/bewegenden Teilen
- Verletzungen beim Austauschen von Teilen, Klingen oder Zubehör

- Verletzungen, die durch längeren Gebrauch des Gerätes entstehen. Legen Sie bei längerem Gebrauch regelmäßig Pausen ein.
- Beeinträchtigung des Gehörs
- Gesundheitsrisiken durch das Einatmen von Farbe beim Gebrauch des Gerätes

8. Material- und Farbauswahl

⚠ ACHTUNG! Verwenden Sie keine strukturierten Wandfarben oder -beschichtungen, da sonst die Spritzpistolendüse verstopfen kann und Bauteile der Airless Farbsprühstation beschädigt werden können.

8.1 Verwendbare Materialien und Farben

Viele Materialien und Farben können zum Spritzen verwendet werden, einige jedoch nicht. Sehen Sie sich hierzu die Empfehlungen der Hersteller an.

Die folgenden Materialien und Farben sind zulässig:

- Farben auf Wasserbasis
- Holzschutzmittel
- Farben auf Ölbasis
- Grundierungen
- Emailfarben
- Haftgrundierungen
- Klarlacke
- Öle
- Beizen

8.2 Nichtverwendbare Materialien und Farben

Beim Einsatz der folgenden Materialien und Farben kommt es zum vorzeitigen Verschleiß und zur Verstopfung der Spritzdüse. Dadurch erlischt die Garantie.

- a. Farben und Lacke, die abrasive Komponenten enthalten, wie z.B:
 - Emulsions-/Dispersionsfarben für Außenanstriche
- b. Silikatfarben
- c. Brennbare Materialien

Für hervorragende Ergebnisse lesen Sie vor der Anwendung Ihres Airless Farbsprühsystems die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

9. Montage

Erforderliches Werkzeug für sämtliche Montage-/Justierschritte:

- 19 mm Gabelschlüssel

⚠ ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker des Geräts aus der Steckdose gezogen wurde, bevor eine der folgenden Aktivitäten durchgeführt wird.

9.1 Anbringen des Spritzschlauchs (Abb. 2+3)

1. Entfernen Sie die Abdeckkappen (A) an beiden Enden des Spritzschlauchs (1) sowie die Abdeckkappe (B) am Spritzschlauch-Auslassanschluss (18) (Abb. 2).
2. Drehen Sie das Gewinde des Spritzschlauchs (1) auf den Spritzschlauch-Auslassanschluss (18) und fixieren Sie es mit einem 19 mm Gabelschlüssel. Ziehen Sie nicht zu fest an (Abb. 2).
3. Drehen Sie das Gewinde am anderen Ende des Spritzschlauchs (1) auf die Spritzpistole (6) und fixieren Sie es mit einem 19 mm Gabelschlüssel. Ziehen Sie nicht zu fest an (Abb. 3).

9.2 Anbringen des Ansaugschlauchs (11) und des Rücklaufschlauchs (10) (Abb. 4)

Der Ansaugschlauch (11) und der Rücklaufschlauch (10) sind am Gerät vormontiert.

Zum Austausch des Ansaugschlauchs (11) oder des Rücklaufschlauchs (10) lockern Sie mithilfe eines Flachschaubenziehers (nicht im Lieferumfang enthalten) die Schrauben an den Schlauchklemmen für den Ansaugschlauch-Netzfilter (12), den Ansaugschlauch-Einlassanschluss (16), den Rücklaufschlauch-Einlassanschluss (21) und nehmen Sie den Schlauch ab (Abb. 4). Ersetzen Sie ihn durch einen neuen Schlauch (Ansaugschlauch/Rücklaufschlauch) und montieren Sie ihn in der entgegengesetzten Richtung.

9.3 Spritzdüse und Düenschutz (Abb. 5-9)

Hinweis: Die Spritzpistole (6) ist vormontiert. Wenn die Spritzpistole (6) zum Reinigen auseinandergenommen wurde, befolgen Sie die folgenden Schritte, um sie wieder zusammenzubauen.

1. Setzen Sie den Netzfilter-Griff (26) in den Spritzpistolen-Griff (7) ein und richten Sie den Spritzpistolen-Griff am oberen Teil der Spritzpistole aus (Abb. 5).
2. Halten Sie den oberen Teil der Spritzpistole (6) fest und fixieren Sie den Griff der Spritzpistole mit einem 21 mm Gabelschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) (Abb. 6).
3. Der Abzugsbügel (2) wird mit dem Spritzschlauch-Einlassanschluss (25) am unteren Ende des Spritzpistolen-Griffs (7) mithilfe eines 19 mm Gabelschlüssels befestigt. Am oberen Ende ist der Abzugsbügel in die Abzugsbügel-Halterung (24) eingehängt (Abb. 6).

4. Stellen Sie sicher, dass der kleine Abstandsbolzen (27) und die Dichtung (28) im Düenschutz (4) eingesetzt sind (Abb. 7).
5. Setzen Sie die Spritzdüse (5) in den Düenschutz (4) und befestigen Sie sie an der Spritzpistole (6). Vergewissern Sie sich, dass die Spritzdüse (5) mit der Spitze nach vorne in die Spritzposition gedreht wird. Ziehen Sie die Sicherungsmutter (29) mit einem 26 mm Gabelschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) fest (Abb. 8+9).

⚠ ACHTUNG! Spritzen Sie nicht, bevor Sie Spritzdüse (5) und Düenschutz (4) montiert haben.

Betätigen Sie den Abzug (3) erst, wenn sich die Spritzdüse (5) in der richtigen Spritzposition befindet. Sichern Sie immer den Abzug (3), bevor Sie die Spritzdüse (5) entfernen, austauschen oder reinigen.

10. Vor der Inbetriebnahme

Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Daten auf dem Typenschild mit den Netzzdaten übereinstimmen.

⚠ ACHTUNG! Stellen Sie immer sicher, dass die Maschine ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen.

- Alle Abdeckungen und Sicherheitseinrichtungen müssen vor dem Einschalten des Geräts ordnungsgemäß montiert sein.

10.1 Sichern des Spritzpistolen-Abzugs

⚠ ACHTUNG! Der Spritzpistolen-Abzug (3) sollte vor der Vorbereitung des Spritzgerätes gesichert werden, damit der Abzug (3) nicht versehentlich gedrückt werden kann. Sichern Sie den Spritzpistolen-Abzug (3), wenn Sie dazu aufgefordert werden.

1. Um den Abzug (3) zu sichern, drehen Sie den Abzug-Sicherungshebel (23) nach hinten (Abb. 10).
2. Um den Abzug (3) zu entsichern, drehen Sie den Abzug-Sicherungshebel (23) nach unten (Abb. 11).

10.2 Druckentlastung

⚠ ACHTUNG! Befolgen Sie stets die Schritte zur Druckentlastung, wenn Sie das Gerät aus irgendeinem Grund ausschalten. Mithilfe dieses Verfahrens kann der Druck aus dem Spritzschlauch (1) entweichen.

⚠ VORSICHT! Wenn Sie die folgenden Schritte nicht durchführen, kann es zu schweren Verletzungen kommen.

- ⚠️ WARENUNG!** Richten Sie die Spritzpistole (6) niemals auf Körperteile. Führen Sie die Schritte zur Druckentlastung immer durch, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
1. Sichern Sie den Spritzpistolen-Abzug (3) (Abb. 10).
 2. Stellen Sie den Schalter Prime/Spray (19) auf die Position „Prime“ (Abb. 12).
 3. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie am Ein-/Ausschalter (14), „0“ drücken (Abb. 13).
 4. Drehen Sie den Druckregler (9) in die Position „Prime/Clean“ (Abb. 14).
 5. Entichern Sie den Spritzpistolen-Abzug (3) (Abb. 11).
 6. Ziehen Sie kurz am Spritzpistolen-Abzug (3), sodass der Druck vollständig aus dem System entweichen kann (Abb. 15).
 7. Sichern Sie den Spritzpistolen-Abzug (3) (Abb. 10).

10.3 Vorbereiten der Pumpe (Abb. 16)

1. Trennen Sie den Ansaugschlauch (11) vom Rücklaufschlauch (10).
2. Legen Sie den Ansaugschlauch (11) in den Farbbehälter.
3. Legen Sie den Rücklaufschlauch (10) in einen sauberen Abfallbehälter.
4. Stellen Sie den Schalter Prime/Spray (19) auf „Prime“ (Abb. 12).
5. Drehen Sie den Druckregler (9) auf die Einstellung „Prime/Clean“. Stellen Sie sicher, dass der Druckregler (9) an der Markierung oben auf dem Gerät ausgerichtet ist (Abb. 14).
6. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie am Ein-/Ausschalter (14), „1“ drücken (Abb. 13).
7. Lassen Sie die Pumpe etwa 60 Sekunden laufen, bis Sie sehen, dass gleichmäßig Farbe aus dem Rücklaufschlauch in den Abfallbehälter fließt.
8. Stellen Sie den Schalter Prime/Spray (19) auf die Position „Spray“ (Abb. 17).
9. Warten Sie, bis sich das Spritzgerät nach kurzer Zeit automatisch abschaltet. Wenn sich das Airless Farbsprühsystem nicht automatisch abschaltet, wiederholen Sie die Schritte 4 bis 8.
10. Legen Sie den Rücklaufschlauch (10) wieder in den Farbbehälter und klemmen Sie den Rücklaufschlauch (10) und den Ansaugschlauch (11) mit den beigefügten Clips zusammen (Abb. 18).

Empfehlung: Es lohnt sich, die auf dieser Seite beschriebenen Schritte zunächst mit Wasser durchzuführen. So kann man ausprobieren, wie das Airless Farbsprühsystem funktioniert, und sicherstellen, dass das Gerät richtig zusammengebaut wurde.

11. Bedienung

⚠️ VORSICHT! Stellen Sie vor dem Beginn der Spritzarbeiten sicher, dass das Spritzgerät ordnungsgemäß vorbereitet wurde.

⚠️ ACHTUNG!

Vor der Inbetriebnahme das Gerät unbedingt komplett montieren!

11.1 Spritzen

1. Vergewissern Sie sich, dass die Spritzdüse (5) mit der Spitze nach vorne in die Spritzposition gedreht wird (Abb. 19).
2. Befolgen Sie die „Anleitung zur Druckentlastung“ (siehe 10.2).
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie am Ein-/Ausschalter (14), „1“ drücken (Abb. 13).
4. Öffnen Sie den Abzug-Sicherungshebel (23) (Abb. 11).
5. Drehen Sie den Druckregler (9) langsam im Uhrzeigersinn auf die Maximaleinstellung (Abb. 20).
6. Stellen Sie den Schalter Prime/Spray (19) auf die Position „Spray“ (Abb. 17).
7. Positionieren Sie sich ca. 30 cm von der zu bespritzenden Fläche und halten Sie diesen Abstand ein (Abb. 21).
8. Betätigen Sie den Abzug (3), um mit dem Spritzen zu beginnen (Abb. 15).

HINWEIS: Der Motor schaltet sich während des Spritzens ein und aus, um den Druck zu regulieren. Das ist ein normaler Vorgang.

⚠️ WICHTIG! Nach Beendigung der Spritzarbeiten führen Sie stets die Schritte zur „Druckentlastung“ durch (siehe 10.2).

⚠️ WICHTIG! Wenn Sie Ihre Streicharbeiten mit dem Airless Farbsprühsystem noch nicht abgeschlossen haben und eine kurze Pause (30-60 Minuten) einlegen möchten, lassen Sie keine Farbe in der Pumpe. Befolgen Sie die Anleitung zur Reinigung (Kapitel 12), um zu verhindern, dass Farbe in der Pumpe und im Schlauch antrocknet.

Wenn Sie die Arbeit wieder aufnehmen möchten, beginnen Sie mit Kapitel 9. Sobald Sie wieder die notwendigen Vorbereitungen getroffen haben, richten Sie die Spritzpistole in einen Abfalleimer und warten 30 Sekunden, bis die restliche Reinigungslösung aus dem System gelaufen ist. Dann können Sie Ihre Spritzarbeiten fortsetzen.

⚠ WICHTIG! Mineralterpentin darf niemals während des Reinigens mit Wasser vermischt werden.

11.2 Testen der Spritzeinstellungen (Abb. 22-24)

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie die Schritte zum „Spritzen“ (11.1) befolgen, bevor Sie die Spritzeinstellungen des Airless Farsprühsystems ausprobieren.

11.2.1 Einstellen des Drucks (Abb. 22)

1. Stellen Sie den Druckregler (9) auf einen mittleren Hochdruck ein. Testen Sie anschließend die Druckeinstellung an einem Ausschussstücks des Materials (Abb. 22).
2. Regulieren Sie den Druckregler (9) so lange, bis Sie ein glattes und gleichmäßiges Ergebnis erhalten.

11.2.2 Bewegungsgeschwindigkeit (Abb. 23)

Bespritzen Sie probeweise einen Bereich auf einem Ausschussstück des Materials und ermitteln Sie so die erforderlich Bewegungsgeschwindigkeit für die Druckeinstellung (Abb. 23).

- Bei einem niedrigeren Druck sind langsamere Bewegungen nötig.
- Bei einem höheren Druck sind schnellere Bewegungen nötig.

11.2.3 Ausrichten der Spritzdüse

1. Befolgen Sie die Schritte zur „Druckentlastung“ (10.2).
2. Lösen Sie die Sicherungsmutter (29) (Abb. 24).
3. Drehen Sie den DüSENSCHUTZ (4), um ihn auf die Richtung des gewünschten Spritzbildes anzupassen (Abb. 24).
4. Spritzdüse oben: horizontale Ausrichtung
5. Spritzdüse seitlich: vertikale Ausrichtung

HINWEIS! Die Ausrichtung des Spritzstrahls hängt von der gewünschten Arbeitsrichtung ab. Bei horizontaler Arbeitsrichtung wird ein vertikaler Spritzstrahl empfohlen. Im Falle einer vertikalen Arbeitsrichtung ein horizontaler Strahl.

11.3 Spritztechnik (Abb. 25-28)

1. Führen Sie die Spritzpistole (6) nicht aus dem Handgelenk heraus, sondern mit dem gesamten Arm. Auf diese Weise halten Sie die Spritzpistole (6) im rechten Winkel zur Oberfläche und Sie erhalten ein ebenmäßiges Bild (Abb. 25).

2. Drücken Sie den Abzug erst, nachdem Sie mit der Bewegung begonnen haben. Lassen Sie den Abzug (3) los, bevor Sie die Bewegung beenden. Die Spritzpistole (6) sollte stets bewegt werden, wenn der Abzug (3) gedrückt und losgelassen wird (Abb. 26).
3. Halten Sie die Spritzpistole (6) senkrecht zur Oberfläche, damit der Spritzabstand konstant bleibt (Abb. 27).
4. Lassen Sie jeden Streifen um ca. 30 % überlappen. Dadurch entsteht eine ebenmäßige Beschichtung (Abb. 28).

HINWEIS!

- Verzichten Sie an einem windigen Tag auf Spritzarbeiten im Freien, da die Ergebnisse unbefriedigend sein können.
- Tragen Sie nur eine Schicht nach der anderen auf. Lassen Sie immer eine Schicht vollständig trocknen, bevor eine weitere Schicht aufgetragen wird.
- Vermeiden Sie Unterbrechungen, da dies zu einem unregelmäßigen Ergebnis führen kann. Am besten beginnen Sie außerhalb der Fläche, die Sie besprühen wollen, unterbrechen, wenn möglich, nicht in der Mitte der Fläche und spritzen über die gegenüberliegende Kante hinaus.

12. Reinigung und Wartung

⚠ ACHTUNG! Schalten Sie das Gerät vor allen Umbau-, Wartungs- oder Servicearbeiten aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose!

12.1 Auswählen der Reinigungslösung

Für Materialien auf Wasserbasis (z. B. Acrylfarben):

- Verwenden Sie zur Reinigung nur Wasser.
- **⚠ ACHTUNG!** Wenn Sie lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel für Farben auf Wasserbasis verwenden, entsteht eine neue Substanz, die sich äußerst schwer reinigen lässt.
- Wir empfehlen die Verwendung von 10-15 Litern Wasser für die Reinigung.

Für Material auf Ölbasis (z. B. Emailfarben, Lack):

- Verwenden Sie nur die dafür geeignete Reinigungslösung. Lesen Sie die Reinigungsanleitung auf dem Etikett des Beschichtungsmaterials, um herauszufinden, welches Reinigungsmittel Sie benötigen.
- Die folgenden lösungsmittelhaltigen Reinigungsprodukte können im Airless Spritzgerät sicher verwendet werden: Mineralterpentin, Farbverdünner

- **HINWEIS:** Mineralterpentin darf niemals während des Reinigens mit Wasser vermischt werden.
- Wir empfehlen die Verwendung von 1-2 Litern der geeigneten Reinigungslösung für die Reinigung.

12.2 Reinigen des Geräts

⚠ **WICHTIG!** Das Gerät muss sofort nach dem Gebrauch gereinigt werden. So wird verhindert, dass Farbe in der Pumpe und im Schlauch antrocknet. Die Nichtbeachtung dieser Reinigungsschritte kann dazu führen, dass das Farbspritzgerät dauerhaft beschädigt wird und die Garantie automatisch erlischt.

1. Drehen Sie den Druckregler (9) auf die Einstellung „Prime/Clean“.
2. Stellen Sie den Schalter Prime/Spray (19) auf die Position „Prime“ (Abb. 12).
3. Legen Sie den Ansaugschlauch (11) in einen Eimer mit einer geeigneten Reinigungslösung. Legen Sie den Rücklaufschlauch (10) in einen leeren Eimer (Abb. 29).
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie am Ein-/Ausschalter (14) „I“ drücken (Abb. 13). Überprüfen Sie den Rücklaufschlauch (10) und warten Sie, bis die Reinigungslösung gleichmäßig herausläuft.
5. Stellen Sie den Schalter Prime/Spray (19) auf die Position „Spray“ (Abb. 17).
6. Richten Sie die Spritzpistole (6) in einen leeren Eimer. Drücken Sie dann den Abzug (3) und halten Sie ihn gedrückt, bis der größte Teil der Farbe aus dem Spritzschlauch (1) entfernt wurde (Abb. 30).
7. Sichern Sie den Spritzpistolen-Abzug (3) (Abb. 10).
8. Drehen Sie die Spritzdüse (5) um 180 ° zur Reinigungsseite (Abb. 31).
9. Entsichern Sie den Spritzpistolen-Abzug (3) und halten Sie den Abzug (3) gedrückt, um die Reinigungslösung durch das System zu spritzen (Abb. 11). Spritzen Sie so lange weiter, bis nur noch die Reinigungslösung aus der Spritzdüse (5) herausläuft. Fügen Sie noch mehr von der Reinigungslösung hinzu, wenn die Farbe noch nicht vollständig entfernt worden ist.
10. Stellen Sie den Schalter Prime/Spray (19) auf die Position „Prime“ (Abb. 14).

11. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie am Ein-/Ausschalter (14) „0“ drücken (Abb. 13).

12.3 Reinigen des Ansaugschlauch-Netzfilters

WICHTIG! Das Gerät muss sofort nach dem Gebrauch gereinigt werden. So wird verhindert, dass Farbe in der Pumpe und im Schlauch antrocknet. Die Nichtbeachtung dieser Reinigungsschritte kann dazu führen, dass das Farbspritzgerät dauerhaft beschädigt wird und die Garantie automatisch erlischt.

1. Lockern Sie mithilfe eines Schraubenziehers (nicht im Lieferumfang enthalten) die Schraube an der Schlauchklemme für den Ansaugschlauch-Netzfilter (12) (Abb. 32).
2. Ziehen Sie den Ansaugschlauch-Netzfilter (13) heraus und spülen Sie ihn unter einer dafür geeigneten Reinigungslösung aus (Abb. 32).

12.4 Reinigen der Spritzpistole

WICHTIG! Das Gerät muss sofort nach dem Gebrauch gereinigt werden. So wird verhindert, dass Farbe in der Pumpe und im Schlauch antrocknet. Die Nichtbeachtung dieser Schritte kann dazu führen, dass das Farbspritzgerät dauerhaft beschädigt wird und die Garantie automatisch erlischt.

⚠ ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und der Druck abgelassen worden ist.

1. Entfernen Sie die Spritzpistole (6) vom Spritzschlauch (1), indem Sie die Mutter mit einem 19 mm Schraubenzieher (nicht im Lieferumfang enthalten) lockern (Abb. 3 in umgekehrter Reihenfolge).
2. Entfernen Sie den Düzenschutz (4) und die Spritzdüse (5), indem Sie die Sicherungsmutter lockern. Nach dem Entfernen der Schutzvorrichtung ziehen Sie die Spritzdüse (5) heraus (Abb. 33).

HINWEIS! Ein kleiner Abstandsbolzen (27) und eine Dichtung (28) werden zur Platzierung der Spritzdüse (5) im Düzenschutz verwendet. Achten Sie darauf, dass diese Komponenten nicht verloren gehen, wenn der Düzenschutz (4) entfernt wird (Abb. 34). Wenn die Dichtung (28) nicht mehr dicht oder porös ist, ersetzen Sie sie durch die Ersatzdichtung (im Lieferumfang enthalten).

3. Entfernen Sie den Abzugsbügel (2). Lösen Sie ihn dazu aus der Abzugsbügel-Halterung (24) (Abb. 7).
4. Entfernen Sie mithilfe eines 19 mm Gabelschlüssels den Spritzschlauch-Einlassanschluss (25) am unteren Ende und den Spritzpistolen-Griff (7) (Abb. 35+36).

4. Halten Sie den oberen Teil der Spritzpistole (2) fest und lösen Sie den Griff (7), indem Sie einen 21 mm Schraubenschlüssel an den Nuten am unteren Teil des Griffs (7) ansetzen. Drehen Sie solange entgegen den Uhrzeigersinn, bis der Griff (7) vollständig entfernt werden kann (Abb. 37). Tipp: Die Verwendung eines Schiebers oder Schraubstocks zur Befestigung des oberen Teils der Spritzpistole (6) erleichtert Ihnen diesen Schritt wesentlich.
5. Entfernen Sie den Netzfilter-Griff (26) vom Spritzpistolen-Griff (7) und reinigen Sie alle Komponenten in der Reinigungslösung (Abb. 38).
6. Um den Netzfilter zu reinigen, schrauben Sie beide Kappenenden durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn ab. Entfernen Sie nach dem Abschrauben die eine Kappe und ziehen Sie die andere Kappe und Feder aus der Netzfilterhülse. Verwenden Sie die Reinigungsbürste, um das Innere des Netzfilters zu reinigen (Abb. 39).

HINWEIS: Überprüfen Sie nach dem Reinigen den Zustand des Netzfilters. Wenn der Netzfilter durch angetrocknete Farbe verstopft ist, abgenutzt ist oder sich verformt hat, muss er ausgetauscht werden.

7. Um die Spritzpistole (6) wieder zusammenzubauen, befolgen Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge.

12.5 Ansaugtrakt warten

Sollte das Airless Farbsprühsystem keine Farbe ansaugen, betätigen Sie den Knopf um sicherzustellen, dass der Ansaugtrakt freigängig ist. (Abb.40)

Service-Informationen

Es ist zu beachten, dass bei diesem Produkt folgende Teile einem gebrauchsgemäßen oder natürlichen Verschleiß unterliegen bzw. folgende Teile als Verbrauchsmaterialien benötigt werden.

Verschleißteile*: Kohlebürsten, Filter, Dichtungen, Düsen

* nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie in unserem Service-Center. Scannen Sie hierzu den QR-Code auf der Titelseite.

13. Technische Daten

Motor	220-240/50 V/Hz
Eingangsleistung	650-750 W

Nennstrom	2,8-3,3 A
Max. Betriebsdruck	3000/207 PSI/Bar
Kurzschlussfestigkeit	5 kA
Schutzart	IP23
Schutzklasse	I
Betriebsdruck	0-3000/0-207 PSI/Bar
Materialdurchsatz	1,1 l/min
Spritzdüsengröße	517
Schalldruckpegel	97 dB
Schallleistungspegel	91 dB
Vibrationswert	0,715 m/s ²
Erforderliche Temperatur der Arbeitsumgebung	5-40 °C
Erforderliche Luftfeuchtigkeit der Arbeitsumgebung	30-50 %
Spritzschlauch-Länge	7,6 m
Spritzschlauch-Auslassanschluss	1/4-18 NPSM

Geräusch

Die Geräusch- und Vibrationswerte wurden gemäß EN 62841-1 ermittelt.

Tragen Sie einen Gehörschutz.

Die Einwirkung von Lärm kann Gehörverlust bewirken.

Beschränken Sie die Geräuschentwicklung auf ein Minimum!

- Verwenden Sie nur einwandfreie Geräte.
- Warten und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Passen Sie Ihre Arbeitsweise dem Gerät an.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls überprüfen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.

14. Lagerung und Transport

Lagern Sie das Gerät und dessen Zubehör an einem dunklen und trockenen sowie für Kinder unzugänglichen Ort. Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30 °C. Bewahren Sie das Elektrowerkzeug in der Originalverpackung auf.

⚠ ACHTUNG! Das Gerät muss während des Transports unbedingt gegen Herunterfallen oder Herunterklappen gesichert sein.

Die Maschine darf nur an ihrem Griff angehoben und transportiert werden.

14.1 Dauerhafte Lagerung

Führen Sie nach jedem Gebrauch alle Reinigungsschritte durch. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Lagerung gründlich gereinigt wurde. So verhindern Sie, dass sich getrocknete Farbe ablagent, die das Gerät blockieren und seine Funktion beeinträchtigen kann.

1. Führen Sie sämtliche Reinigungsschritte durch.
2. Entfernen Sie den Spritzschlauch (1).
3. Entfernen Sie den Ansaugschlauch (11) vom Ansaugschlauch-Einlassanschluss (15) und lockern Sie mithilfe eines Flachschaubenziehers die Schraube an der Metallschlauchklemme für den Ansaugschlauch-Einlassanschluss (16).
4. Entfernen Sie den Rücklaufschlauch (10) vom Rücklaufschlauch-Einlassanschluss (20) und lockern Sie mithilfe eines Flachschaubenziehers die Schraube an der Metallschlauchklemme für den Rücklaufschlauch-Einlassanschluss (21).
5. Drehen Sie das Gerät um. Füllen Sie 30 ml haushaltsübliches Öl oder Pumpenschutzöl in jeden Einlassanschluss.
6. Stellen Sie den Schalter Prime/Spray auf die Position „Spray“.
7. Drehen Sie den Druckregler (9) in die Position „Low Spray“.
8. Halten Sie einen Lappen über den Spritzschlauch-Auslassanschluss (18).
9. Schalten Sie das Gerät für 5 Sekunden an, indem Sie am Ein-/Ausschalter (14) „I“ drücken. Anschließend schalten Sie das Gerät aus, indem Sie am Ein-/Ausschalter (14) „0“ drücken.
10. Stellen Sie den Schalter Prime/Spray (19) auf die Position „Prime“.
11. Setzen Sie den Ansaugschlauch (11) wieder auf den Ansaugschlauch-Einlassanschluss (15) und ziehen Sie mithilfe eines Flachschaubenziehers die Schraube an der Metallschlauchklemme für den Ansaugschlauch-Einlassanschluss (16) fest.
12. Setzen Sie den Rücklaufschlauch (10) wieder auf den Rücklaufschlauch-Einlassanschluss (20) und ziehen Sie mithilfe eines Flachschaubenziehers die Schraube an der Metallschlauchklemme für den Rücklaufschlauch-Einlassanschluss (21) fest.

13. Wischen Sie das Spritzgehäuse mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.
14. Lagern Sie das Spritzgerät und dessen Zubehör an einem sauberen, trockenen sowie für Kinder unzugänglichen Ort.

15. Elektrischer Anschluss

Der installierte Elektromotor ist betriebsfertig angeschlossen. Der Anschluss entspricht den einschlägigen europäischen Bestimmungen. Der kundenseitige Netzanschluss sowie die verwendete Verlängerungsleitung müssen diesen Vorschriften entsprechen.

⚠ ACHTUNG! Das Netzkabel dieses Geräts verfügt über einen Erdungsleiter und einen Erdungsstecker. Der Stecker muss an eine geeignete Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Bestimmungen und Verordnungen installiert und geerdet ist.

⚠ WARNUNG! Überprüfen Sie die Spannung! Die Spannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen!

Der kundenseitige Netzanschluss sowie die verwendete Verlängerungsleitung müssen diesen Vorschriften entsprechen.

Schadhafte Elektro-Anschlussleitung

An elektrischen Anschlussleitungen entstehen oft Isolationsschäden.

Ursachen hierfür können sein:

- Druckstellen, wenn Anschlussleitungen durch Fenster oder Türspalten geführt werden
- Knickstellen durch unsachgemäße Befestigung oder Führung der Anschlussleitung
- Schnittstellen durch Überfahren der Anschlussleitung
- Isolationsschäden durch Herausreißen aus der Wandsteckdose
- Risse durch Alterung der Isolation

Solch schadhafte Elektro-Anschlussleitungen dürfen nicht verwendet werden und sind aufgrund der Isolationsschäden lebensgefährlich. Überprüfen Sie elektrische Anschlussleitungen regelmäßig auf Schäden. Achten Sie darauf, dass beim Überprüfen die Anschlussleitung nicht am Stromnetz hängt. Elektrische Anschlussleitungen müssen den einschlägigen europäischen Bestimmungen entsprechen. Verwenden Sie nur Anschlussleitungen mit Kennzeichnung „H05VV-F“.

Ersatzleitungen dürfen nur von einer Elektro-Fachkraft verlegt werden. Im Zweifel befragen Sie sich bei der Hotline, deren Nummer Sie unten auf der Seite finden.

Wechselstrommotor

- Die Netzspannung muss 220 - 240 V~ betragen.
- Verlängerungsleitungen bis 25 m Länge müssen einen Querschnitt von 1,5 mm² aufweisen.

Anschlüsse und Reparaturen der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von einer Elektro-Fachkraft durchgeführt werden.

Bei Rückfragen bitte folgende Daten angeben:

- Stromart des Motors
- Daten des Maschinen-Typschildes

16. Entsorgung und Wiederverwertung

Hinweise zur Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.

Hinweise zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)



Elektro- und Elektronik-Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern sind einer getrennten Erfassung bzw. Entsorgung zu zuführen!

- Altbatterien oder -akkus, welche nicht fest im Altgerät verbaut sind, müssen vor Abgabe zerstörungsfrei entnommen werden! Deren Entsorgung wird über das Batteriegesetz geregelt.
- Besitzer bzw. Nutzer von Elektro- und Elektronikgeräten sind nach deren Gebrauch gesetzlich zur Rückgabe verpflichtet.
- Der Endnutzer trägt die Eigenverantwortung für das Löschen seiner personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät!
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikaltgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Elektro- und Elektronikaltgeräte können bei folgenden Stellen unentgeltlich abgegeben werden:
 - Öffentlich-rechtliche Entsorgungs- bzw. Sammellestellen (z. B. kommunale Bauhöfe)

- Verkaufsstellen von Elektrogeräten (stationär und online), sofern Händler zur Rücknahme verpflichtet sind oder diese freiwillig anbieten.
- Bis zu drei Elektroaltgeräte pro Gerätart, mit einer Kantenlänge von maximal 25 Zentimetern, können Sie ohne vorherigen Erwerb eines Neugerätes vom Hersteller kostenfrei bei diesem abgeben oder einer anderen autorisierten Sammelstelle in Ihrer Nähe zuführen.
- Weitere ergänzende Rücknahmebedingungen der Hersteller und Vertreiber erfahren Sie beim jeweiligen Kundenservice.
- Im Falle der Anlieferung eines neuen Elektrogerätes durch den Hersteller an einen privaten Haushalt, kann dieser die unentgeltliche Abholung des Elektroaltgerätes, auf Nachfrage vom Endnutzer, veranlassen. Setzen Sie sich hierzu mit dem Kundenservice des Herstellers in Verbindung.
- Diese Aussagen gelten nur für Geräte, die in den Ländern der Europäischen Union installiert und verkauft werden und die der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU unterliegen. In Ländern außerhalb der Europäischen Union können davon abweichende Bestimmungen für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten gelten.

17. Störungsabhilfe

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Spritzgerät läuft nicht an.	Das Spritzgerät ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie das Spritzgerät ein.
	Es kommt kein Strom aus der Steckdose.	Überprüfen Sie die Netzspannung genau.
	Das Verlängerungskabel ist beschädigt oder seine Kapazität ist zu gering.	Tauschen Sie das Verlängerungskabel aus oder ersetzen Sie es durch ein Kabel mit einer geeigneten Spannung.
	Das Spritzgerät hat sich unter Druck ausgeschaltet.	Der Motor schaltet sich während des Spritzens ein und aus, um den Druck zu regulieren. Das ist ein normaler Vorgang.
Es kommt kein oder nur wenig Spritzmaterial.	Die Spritzdüse (5) ist verstopft.	Reinigen Sie die Spritzdüse (5) mithilfe einer Reinigungsnael.
	Der Ansaugschlauch (11) ist verstopft.	Reinigen Sie den Ansaugschlauch (11).
	Der Druckregler (9) ist zu niedrig eingestellt.	Stellen Sie den Druckregler (9) höher ein, indem Sie das Rad im Uhrzeigersinn drehen.
	Der Ansaugschlauch (11) sitzt nicht fest genug.	Justieren Sie den Ansaugschlauch (11) auf dem Ansaugschlauch-Einlassanschluss (15) nach und fixieren Sie mit einem Flachschraubenzieher die Schraube an der Metallschlauchklemme für den Ansaugschlauch-Einlassanschluss (16).
	Der Ansaugschlauch-Netzfilter (13) ist verstopft.	Reinigen Sie ihn oder tauschen Sie ihn aus. Verwenden Sie eine für das Material geeignete Reinigungslösung.
Die Spritzdüse ist nicht dicht.	Die Düsenschutzmutter (4) ist locker.	Ziehen Sie die Düsenschutzmutter (4) an.
	Die Spritzdüse (5) wurde nicht richtig zusammengebaut.	Bauen Sie die Düse aus und setzen Sie sie richtig zusammen.
	Die Spritzdüse (5) ist abgenutzt.	Tauschen Sie die Spritzdüse (5) aus.
Spritzmaterial tritt aus.	Der Düsenschutz (4) ist locker.	Schrauben Sie den Düsenschutz (4) fest.
	Die Spritzdüse (5) ist abgenutzt.	Tauschen Sie die Spritzdüse (5) aus.
	Die Dichtung im Düsenschutz (4) ist abgenutzt.	Tauschen Sie die Dichtung (28) aus.
	Spritzmaterial sammelt sich in der Spritzdüse (5) und im Düsenschutz (4).	Reinigen Sie die Spritzdüse (5) und den Düsenschutz (4) und verwenden Sie dazu eine für das Material geeignete Reinigungslösung.
Die Zerstäubung ist zu grob.	Die Materialmenge ist zu umfangreich.	Stellen Sie den Druckregler (9) niedriger ein.
	Die Spritzdüse (5) und der Düsenschutz (4) sind verstopft.	Reinigen Sie diese.
	Der Ansaugschlauch-Netzfilter (12) ist verstopft.	Reinigen Sie ihn oder ersetzen ihn.
Farbe verläuft oder es bilden sich Nasen.	Zu viel Material wurde aufgetragen.	Korrigieren Sie die Einstellung des Druckreglers (9) oder bewegen Sie die Spritzpistole (6) schneller.
Zu viel Farbnebel.	Der Abstand von der Pistole zum Spritzobjekt ist zu groß.	Verringern Sie den Abstand.
	Zu viel Material wurde aufgetragen.	Stellen Sie den Druckregler (9) niedriger ein.

Das Farbbild ist sehr dünn und fleckig.	Die Spritzpistole (6) wird zu schnell bewegt.	Passen Sie die Einstellung des Druckreglers (9) an oder bewegen Sie die Spritzpistole (6) langsamer.
Farbe spritzt in Tropfen heraus.	Luftblasen im Rücklaufschlauch (10).	Führen Sie die Schritte zum „Vorbereiten der Pumpe“ durch.
Der Ansaug-schlauch (11) saugt beim Reinigen kein Wasser an.	Fehlender Druck.	Nutzen Sie die für das Material geeignete Reinigungslösung, führen Sie die Schritte zum „Vorbereiten der Pumpe“ durch.
Im Farbbild bilden sich Streifen.	Der Druckregler (9) ist zu niedrig eingestellt.	Stellen Sie den Druckregler (9) höher ein.
	Der Netzfilter-Griff (26), die Spritzdüse (5) oder der Ansaugschlauch-Netzfilter (13) sind verstopft.	Reinigen Sie den Netzfilter-Griff (26), die Spritzdüse (5) und den Ansaugschlauch- Netzfilter (13).
	Der Ansaugschlauch (11) sitzt nicht richtig auf dem Ansaugschlauch-Einlassanschluss (15).	Justieren Sie den Ansaugschlauch (11) auf dem Ansaugschlauch-Einlassanschluss (15) nach und fixieren Sie mit einem Flachschaubenzieher die Schraube an der Metallschlauchklemme für den Ansaugschlauch-Einlassanschluss (16).
	Die Spritzdüse (5) ist abgenutzt.	Tauschen Sie die Spritzdüse (5) aus.
	Die Farbe ist zu dick.	Verdünnen Sie die Farbe gemäß den Anweisungen des Herstellers.

Garantiebedingungen

Revisionsdatum 26.11.2021

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte ein Gerät dennoch nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der unten angegebenen Adresse zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die Servicenummer zur Verfügung. Die nachfolgenden Hinweise sollen Ihnen für eine problemlose Bearbeitung und Regulierung im Schadensfall dienen.

Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen - innerhalb Deutschland - gilt folgendes:

1. Diese Garantiebedingungen regeln unsere **zusätzlichen Hersteller-Garantieleistungen** für Käufer (private Endverbraucher) von Neugeräten. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Für diese ist der Händler zuständig, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

2. Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel an einem von Ihnen erworbenen neuen Gerät, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist - nach unserer Wahl - auf die unentgeltliche Reparatur solcher Mängel oder den Austausch des Gerätes beschränkt (ggf. auch Austausch mit einem Nachfolgemodell). Ersetzte Geräte oder Teile gehen in unser Eigentum über. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantiefall kommt daher nicht zu stande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.

3. Von unseren Garantieleistungen ausgenommen sind:

- Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung, nicht fachgerechte Installation, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung (z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) bzw. der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Einsatz des Geräts unter ungeeigneten Umweltbedingungen sowie durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
 - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Werkzeugen bzw. Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub), Transportschäden, Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
 - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen bestimmungsgemäßen, üblichen (betriebsbedingten) oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind sowie Schäden und/oder Abnutzung von Verschleißteilen.
 - Mängel am Gerät, die durch Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen verursacht wurden, die keine Originalteile sind oder nicht bestimmungsgemäß verwendet werden.
 - Geräte, an denen Veränderungen oder Modifikationen vorgenommen wurden.
 - Geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Geräts unerheblich sind.
 - Geräte an denen eigenmächtig Reparaturen oder Reparaturen, insbesondere durch einen nicht autorisierten Dritten, vorgenommen wurden.
 - Wenn die Kennzeichnung am Gerät bzw. die Identifikationsinformationen des Produktes (Maschinenaufkleber) fehlen oder unlesbar sind.
 - Geräte die eine starke Verschmutzung aufweisen und daher vom Servicepersonal abgelehnt werden.
- Schadensersatzansprüche sowie Folgeschäden sind von dieser Garantieleistung generell ausgeschlossen.

4. Die Garantiezeit beträgt regulär **24 Monate*** (12 Monate bei Batterien / Akkus) und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Maßgeblich ist das Datum auf dem Original-Kaufbeleg. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntnisерlangung unverzüglich erhoben werden. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services. Das betroffene Gerät ist in gesäubertem Zustand zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs, - hierin enthalten die Angaben zum Kaufdatum und der Produktbezeichnung - der Kundendienststelle vorzulegen bzw. einzusenden. Wird ein Gerät unvollständig, ohne den kompletten Lieferumfang eingesendet, wird das fehlende Zubehör **wertmäßig** in Anrechnung / Abzug gebracht, falls das Gerät ausgetauscht wird oder eine Rückerstattung erfolgt. Teilweise oder komplett zerlegte Geräte können nicht als Garantiefall akzeptiert werden. Bei nicht berechtigter Reklamation bzw. außerhalb der Garantiezeit trägt der Käufer generell die Transportkosten und das Transportrisiko. **Einen Garantiefall melden Sie bitte vorab bei der Servicestelle (s.u.) an.** In der Regel wird vereinbart, dass das defekte Gerät mit einer kurzen Beschreibung der Störung per Abhol-Service (nur in Deutschland) oder - im Reparaturfall außerhalb des Garantiezeitraums - ausreichend frankiert, unter Beachtung der entsprechenden Verpackungs- und Versandrichtlinien, an die unten angegebene Serviceadresse eingesendet wird. **Beachten Sie bitte, dass Ihr Gerät (modellabhängig) bei Rücklieferung, aus Sicherheitsgründen - frei von allen Betriebsstoffen ist.** Das an unser Service-Center eingeschickte Produkt, muss so verpackt sein, dass Beschädigungen am Reklamationsgerät auf dem Transportweg vermieden werden. Nach erfolgter Reparatur / Austausch senden wir das Gerät frei an Sie zurück. Können Produkte nicht repariert oder ausgetauscht werden, kann nach unserem eigenen freien Ermessen ein Geldbetrag bis zur Höhe des Kaufpreises des mangelhaften Produkts erstattet werden, wobei ein Abzug aufgrund von Abnutzung und Verschleiß berücksichtigt wird. **Diese Garantieleistungen gelten nur zugunsten des privaten Erstkäufers und sind nicht abtret- oder übertragbar.**

5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches kontaktieren Sie bitte unser Service-Center.

Bitte verwenden Sie vorzugsweise unser Formular auf unserer

Homepage: <https://www.scheppach.com/de/service>

Bitte senden Sie uns keine Geräte ohne vorherige Kontaktaufnahme und Anmeldung bei unserem Service-Center.

Für die Inanspruchnahme dieser Garantiezusagen ist der Erstkontakt mit unserem Service-Center zwingende Voraussetzung.

6. Bearbeitungszeit - Im Regelfall erledigen wir Reklamationssendungen innerhalb 14 Tagen nach Eingang in unserm Service-Center.

Sollte in Ausnahmefällen die genannte Bearbeitungszeit überschritten werden, so informieren wir Sie rechtzeitig.

7. Verschleißteile - Verschleißteile sind: a) mitgelieferte, an- und/oder eingebaute Batterien / Akkus sowie b) alle modellabhängigen Verschleißteile (siehe Bedienungsanleitung). Von der Garantieleistung ausgeschlossen sind tief entladene bzw. an Gehäuse und oder Batteriepolen beschädigte Batterien / Akkus.

8. Kostenvoranschlag - Von der Garantieleistung nicht oder nicht mehr erfassste Geräte reparieren wir gegen Berechnung. Auf Nachfrage bei unserem Service-Center können Sie die defekten Geräte für einen Kostenvoranschlag einsenden und ggf. dem Service-Center schriftlich (per Post, eMail) die Reparaturfreigabe erteilen. Ohne Reparaturfreigabe erfolgt keine weitere Bearbeitung.

9. Andere Ansprüche, als die oben genannten, können nicht geltend gemacht werden.

Die **Garantiebedingungen** gelten nur in der jeweils aktuellen Fassung zum Zeitpunkt der Reklamation und können ggf. unserer Homepage (www.scheppach.com) entnommen werden.

Bei Übersetzungen ist stets die deutsche Fassung maßgeblich.

Scheppach GmbH · Günzburger Str. 69 · 89335 Ichenhausen (Deutschland) · www.scheppach.com

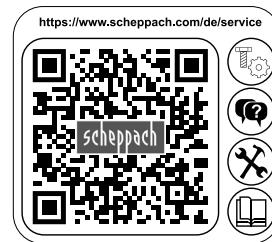
Telefon: +800 4002 4002 (Service-Hotline/Freecall Rufnummer dt. Festnetz**) · Telefax +49 [0] 8223 4002 20 · E-Mail: service@scheppach.com

· Internet: <http://www.scheppach.com>

* Produktabhängig auch über 24 Monate; länderbezogen können erweiterte Garantieleistungen gelten

** Verbindungskosten: kostenlos aus dem deutschen Festnetz

Änderungen dieser Garantiebedingungen ohne Voranmeldung behalten wir uns jederzeit vor.



Ersatzteile
Zubehör



Reparatur



Kontakt



Dokumente

Επεξήγηση των συμβόλων

Η χρήση συμβόλων στο παρόν εγχειρίδιο έχει σκοπό να επιστήσει την προσοχή σας σε ενδεχόμενους κινδύνους. Τα σύμβολα ασφαλείας και οι ειναγήσεις που τα συνοδεύουν πρέπει να κατανοούνται πλήρως. Οι προειδοποιήσεις αυτές καθ' εαυτές δεν αποσοβούν τους κινδύνους και δεν υποκαθιστούν τη λήψη σωστών μέτρων πρόληψης αποχήματων.

	Προειδοποίηση! Θανάσιμος κίνδυνος, κίνδυνος τραυματισμού ή πιθανή ζημιά στο εργαλείο, σε περίπτωση μη τήρησης.
	Διαβάστε τις οδηγίες χειρισμού, για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού.
	Φοράτε προστατευτικά γυαλιά.
	Φοράτε προστασία ακοής.
	Φοράτε προστασία αναπνοής.
	Προειδοποίηση! Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα, πριν από οποιαδήποτε εργασία εγκατάστασης, καθαρισμού, συντήρησης, μετατροπής, αποθήκευσης ή μεταφοράς.
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!	Στις παρούσες οδηγίες χειρισμού έχουμε επισημάνει με αυτά τα σύμβολα τα σημεία που αφορούν στην ασφάλειά σας.
⚠ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ!	Η παράβλεψη αυτών των οδηγιών ενδέχεται να έχει ως συνέπεια την πρόκληση ελαφρού ή μέτριου τραυματισμού.
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!	Η παράβλεψη αυτών των οδηγιών ενδέχεται να έχει ως συνέπεια τον θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς.
	Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Ευρωπαϊκές Οδηγίες.

Περιεχόμενα:	Σελίδα:
1. Εισαγωγή	32
2. Περιγραφή της συσκευής (Εικ. 1-3)	32
3. Παραδοτέο υλικό	32
4. Ενδεδειγμένη χρήση	33
5. Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για ηλεκτρικές συσκευές	33
6. Υποδείξεις ασφαλείας για συστήματα ψεκασμού βαφής Airless	35
7. Υπολειπόμενοι κίνδυνοι	37
8. Επιλογή υλικού και χρώματος	37
9. Συναρμολόγηση	38
10. Πριν από τη θέση σε λειτουργία	39
11. Χειρισμός	40
12. Καθαρισμός και συντήρηση	41
13. Τεχνικά χαρακτηριστικά	43
14. Αποθήκευση και μεταφορά	43
15. Ηλεκτρική σύνδεση	44
16. Απόρριψη και ανακύκλωση	45
17. Αντιμετώπιση προβλημάτων	46
18. Δήλωση συμμόρφωσης	51

1. Εισαγωγή

Κατασκευαστής:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Αξιότιμε πελάτη

Σας ευχόμαστε να απολαύσετε τη νέα σας συσκευή και να έχετε καλά αποτελέσματα κατά τη χρήση της.

Υπόδειξη:

Ο κατασκευαστής αυτής της συσκευής δεν ευθύνεται σύμφωνα με τον ισχύοντα νόμο περί ευθύνης προϊόντων για ζημιές, που προκαλούνται σε αυτή τη συσκευή ή από αυτή τη συσκευή στις εξής περιπτώσεις:

- ακατάλληλη μεταχείριση,
- Παράβλεψη των οδηγιών χειρισμού,
- επισκευές από τρίτους, μη εξουσιοδοτημένους τεχνικούς,
- εγκατάσταση και αντικατάσταση μη γνήσιων ανταλλακτικών,
- μη ενδεξειγμένη χρήση,
- βλάβες της ηλεκτρικής εγκατάστασης σε περίπτωση παράβλεψης των ηλεκτρικών κανόνων και των κανονισμών VDE.

Προσέξτε:

Πριν από τη συναρμολόγηση και πριν τη θέση σε λειτουργία διαβάστε όλο το κείμενο των οδηγιών χειρισμού. Αυτές οι οδηγίες χειρισμού έχουν σκοπό να σας διευκολύνουν να γωρίσετε τη συσκευή και να εκμεταλλευτείτε τις ενδεδειγμένες δυνατότητες χρήσης της.

Οι οδηγίες χειρισμού περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για να εργάζεστε με τη συσκευή με ασφάλεια, σωστά και οικονομικά και για να αποφεύγετε κινδύνους, να εξοικονωμείτε ξέοδα επισκευής, να μειώνετε τους χρόνους αδυναμίας λειτουργίας και να αυξάνετε την αξιοποιτική και τη διάρκεια ζωής της συσκευής.

Επιπρόσθετα στους κανόνες ασφαλείας στις παρούσες οδηγίες χειρισμού, πρέπει να λαμβάνετε οπωσδήποτε υπόψη σας τις διατάξεις που ισχύουν στη χώρα σας για τη λειτουργία της συσκευής.

Φυλάξτε τις οδηγίες χειρισμού σε ένα πλαστικό κάλυμμα προστατευμένες από ρύπους και υγρασία, κοντά στη συσκευή. Κάθε ένας από το προσωπικό χειρισμού πρέπει να της διαβάζει και να τις τηρεί με επιμέλεια πριν από την ανάληψη της εργασίας. Στη συσκευή επιτρέπεται να εργάζονται μόνο άτομα που έχουν ενημερωθεί για τη χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτή. Πρέπει να τηρείται η απαιτούμενη ελάχιστη ηλικία.

Εκτός από τις υποδείξεις ασφαλείας που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χειρισμού και τις ειδικές διατάξεις της χώρας σας, για τη λειτουργία μηχανημάτων παρόμοιας κατασκευής, πρέπει να τηρείτε τους γενικά αναγνωρισμένους τεχνικούς κανόνες.

Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για ατυχήματα ή ζημιές που οφείλονται σε παράβλεψη αυτών των οδηγιών και των υποδείξεων ασφαλείας.

2. Περιγραφή της συσκευής (Εικ. 1-3)

1. Σωλήνας ψεκασμού
2. Βραχίονας σκανδάλης
3. Σκανδάλη
4. Προστατευτικό ακροφυσίου
5. Ακροφύσιο ψεκασμού
6. Πιστόλι ψεκασμού
7. Λαβή πιστολιού ψεκασμού
8. Σκελετός
9. Ρυθμιστής πίεσης
10. Εύκαμπτος σωλήνας επιστροφής
11. Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης εισαγωγής
12. Σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα για το φίλτρο τροφοδοσίας εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης
13. Φίλτρο τροφοδοσίας εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης
14. Διακόπητης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
15. Σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης
16. Σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα για τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης
17. Καλώδιο ρεύματος δικτύου
18. Σύνδεση εξόδου εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού
19. Διακόπητης Prime/Spray
20. Σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα επιστροφής
21. Σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα για τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα επιστροφής
22. Βάση στήριξης φίλτρου
23. Μοχλός ασφάλισης σκανδάλης
24. Βάση στήριξης βραχίονα σκανδάλης
25. Σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού
26. Λαβή φίλτρου τροφοδοσίας
27. Πείρος αποστάτης
28. Τσιμούχα
29. Παξιμάδι ασφάλισης

3. Παραδοτέο υλικό

- Ανοίξτε τη συσκευασία και αφαιρέστε προσεκτικά τη συσκευή.

- Απομακρύνετε τα υλικά συσκευασίας καθώς και τα ασφαλιστικά συσκευασίας και μεταφοράς (εφόσον υπάρχουν).
- Ελέγχτε εάν είναι πλήρες το παραδοτέο υλικό.
- Ελέγχτε τη συσκευή και τα αξεσουάρ για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Φυλάξτε τη συσκευασία κατά το δυνατό μέχρι τη λήξη της εγγύησης.

△ ΠΡΟΣΟΧΗ! Η συσκευή και το υλικό συσκευασίας δεν είναι παιδικά παιχνίδια! Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με πλαστικές σακούλες, μεμβράνες και μικρά εξαρτήματα! Υπάρχει κίνδυνος κατάποσης και ασφυξίας!

1x σύστημα ψεκασμού βαφής Airless
 1x εύκαμπτος σωλήνας ψεκασμού 7,6 m
 1x πιστόλι ψεκασμού
 1x εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης
 1x εύκαμπτος σωλήνας επιστροφής
 1x γερμανικό κλειδί 19 mm
 1x βούρτσα καθαρισμού
 1x ανταλλακτική τιμούχα
 1x οδηγίες χειρισμού
 1x κάρτα εγγύησης

4. Ενδεδειγμένη χρήση

Το σύστημα ψεκασμού βαφής Airless είναι κατάλληλο για μεσαίες έως μεγάλες εργασίες ανακαίνισης στο σπίτι και στον κήπο. Έχει εξελιχθεί έτσι ώστε το χρώμα να μπορεί να αναρροφηθεί απευθείας από τον κουβάρ χρώματος και να μπορεί να επιστρώθει σύντομα σε μεγάλες επιφάνειες. Τέτοιες είναι επιφάνειες όπως φράχτες, πέργκολες, αποθήκες, ξύλινες προσόψεις, περίπτερα, γκαράζ πόρτες, σχάρες και τοίχοι. Η συσκευή προορίζεται μόνο για ιδιωτική χρήση. Στο κεφάλαιο 8 θα βρείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με ποια υλικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν με τη συσκευή.

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες και εξοικειωθείτε μαζί τους, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Αυτές οι οδηγίες χειρισμού πρέπει επίσης να μεταβιβάζονται, όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από τρίτους.

Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο όπως προβλέπεται. Κάθε περαιτέρω χρήση πέραν αυτής θεωρείται μη ενδεδειγμένη. Για ζημιές ή τραυματισμούς οποιουδήποτε είδους προκαλούμενες από αυτή τη χρήση, την ευθύνη φέρει ο χρήστης και όχι ο κατασκευαστής.

Οι τροποποιήσεις στο μηχάνημα αποκλείουν κάθε ευθύνη του κατασκευαστή για όσες ζημιές προκύψουν από αυτές.

Λάβατε υπόψη ότι η συσκευή κανονικά δεν έχει σχεδιαστεί για εμπορική, βιοτεχνική ή βιομηχανική χρήση. Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη, εάν αυτή η συσκευή χρησιμοποιηθεί σε εμπορικές, βιοτεχνικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις καθώς και σε παρόμοιες εργασίες.

5. Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για ηλεκτρικές συσκευές

△ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τα τεχνικά χαρακτηριστικά που παρέχονται με το ηλεκτρικό εργαλείο σας. Από παραλείψεις στην τήρηση των ακόλουθων οδηγιών ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία, φωτιά και/ή σοβαροί τραυματισμοί.

Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" που χρησιμοποιείται στις υποδείξεις ασφαλείας αφορά ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα δικτύου (με καλώδιο ρεύματος δικτύου) και ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (χωρίς καλώδιο ρεύματος δικτύου).

1 Ασφάλεια χώρου εργασίας

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Από ακαταστασία ή μη φωτισμένες περιοχές εργασίας μπορεί να προκληθούν ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε δυνητικά εκρήξιμο περιβάλλον όπου βρίσκονται καύσιμα υγρά, αέρια ή σκόνες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες οι οποίοι μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.
- Κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα άτομα. Σε περίπτωση εκτροπής μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου.

2 Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος

- Το φίς σύνδεσης του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πτρίζα. Δεν επιτρέπεται κανενάς είδους τροποποίηση του φίσ. Μη χρησιμοποιείτε φίς προσταρμογής με ηλεκτρικά εργαλεία που διαθέτουν προστασία μέσω γείωσης. Τα μη τροποποιημένα φίς και οι κατάλληλες πτρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- b) Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σε σωλήνες, θερμαντικά σώματα, ηλεκτρικές κουζίνες και ψυγεία. Οταν το σώμα σας είναι γειωμένο, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος από ηλεκτροπληξία.
- c) Διατηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία σας μακριά από βροχή ή υγρασία. Η διείσδυση νερού μέσα στην ηλεκτρική συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο μιας ηλεκτροπληξίας.
- d) Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο σύνδεσης για να μεταφέρετε ή να αναρτήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο ή για να αποσυνδέσετε το φις από την πρίζα. Κρατάτε το καλώδιο σύνδεσης μακριά από υπερβολική θερμοκρασία, λάδι, αιχμηρές ακμές ή κινούμενα μέρη. Τα καλώδια σύνδεσης που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι μπερδεμένα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- e) Όταν εργάζεστε με ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε υπαίθριο χώρο, χρησιμοποιείτε μόνο αγωγούς επέκτασης που είναι και αυτοί κατάλληλοι για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση αγωγού επέκτασης κατάλληλου για χρήση σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- f) Αν είναι αναπτύσσεται η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου σε περιβάλλον με υγρασία, χρησιμοποιείτε ένα ρελέ προστασίας από ρεύμα διαρροής. Η χρήση ενός ρελέ προστασίας από ρεύμα διαρροής μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3 Ασφάλεια ατόμων

- a) Πρέπει να είστε προσεκτικοί, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε σύνεση κατά την εργασία με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε κανένα ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων. Μία σπιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- b) Φοράτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας και πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση ατομικού εξοπλισμού προστασίας, όπως μάσκας κατά της σκόνης, αντιολισθητικών υποδημάτων ασφαλείας, προστατευτικού κράνους ή μέσων προστασίας ακοής, ανάλογα με το είδος και τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- c) Αποφεύγετε την ακούσια θέση σε λειτουργία. Διασφαλίζετε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο είναι απενεργοποιημένο πριν το συνδέσετε στην τροφοδοσία ρεύματος και/ή συνδέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, το πάρετε στα χέρια σας ή το μεταφέρετε.

Αν κατά τη μεταφορά του ηλεκτρικού εργαλείου έχετε το δάχτυλο στον διακόπτη ή αν συνδέσετε το εργαλείο στην τροφοδοσία ρεύματος ενώ είναι ενεργοποιημένο, μπορεί να προκληθούν ατυχήματα.

- d) Απομακρύνετε εργαλεία ρύθμισης ή κλειδιά βιδώματος πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα εργαλείο ή κλειδί το οποίο βρίσκεται σε ένα περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- e) Αποφεύγετε οποιαδήποτε αφύσικη στάση σώματος. Φροντίζετε για καλή ευστάθεια και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
- f) Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα μακριά από κινούμενα μέρη. Τα πιο άνετα ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν από κινούμενα μέρη.
- g) Αν μπορούν να χρησιμοποιηθούν διατάξεις αναρρόφησης και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδέμενές και ότι χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μιας διάταξης αναρρόφησης σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους από τη σκόνη.
- h) Μην έχετε ψευδή αίσθηση της ασφάλειας και μην αψηφάτε τους κανόνες ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμα και αν έχετε εξοικειωθεί με το ηλεκτρικό εργαλείο μετά από επανειλημένη χρήση του. Οι απρόσεκτοι χειρισμοί μπορούν σε κλάσματα του δευτερολέπτου να επιφέρουν σοβαρούς τραυματισμούς.

4 Χρήση και μεταχείριση του ηλεκτρικού εργαλείου

- a) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε για την εργασία σας το ηλεκτρικό εργαλείο που προορίζεται για αυτή. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην προβλεπόμενη περιοχή ισχύος.
- b) Μη χρησιμοποιήστε ποτέ ηλεκτρικό εργαλείο του οποίου ο διακόπτης παρουσιάζει βλάβη. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί πλέον να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί, είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- c) Αφαιρέστε το φις από την πρίζα και/ή αφαιρέστε την αφαιρούμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία πριν πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις στη συσκευή, αλλάζετε ένθετο εργαλείο ή αφήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Αυτά τα μέτρα προφύλαξης αποτέλεπον την αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

- d) Φυλάσσετε μακριά από παιδιά τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε. Μην αφήνετε να χρησιμοποιείτο το ηλεκτρικό εργαλείο κανένα άτομο που δεν είναι εξοικειωμένο με αυτό ή δεν έχει διαβάσεις τις παρούσες οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικινδυνά, όταν χρησιμοποιούνται από άτομα χωρίς εμπειρία.
- e) Φροντίζετε σχολαστικά τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα αξεσουάρ. Ελέγχετε ότι λειτουργούν απρόσκοπτα και δεν κολλάνε τα κινούμενα μέρη, αν υπάρχουν εξαρτήματα που έχουν σπάσει ή έχουν υποστεί ζημιά τέτοια που να επηρεάζεται η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Αναθέτετε πριν τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου την επισκευή των εξαρτημάτων που έχουν υποστεί ζημιά. Πολλά απυχήματα έχουν την αιτία τους σε κακοσυντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- f) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Τα προσεκτικά φροντισμένα εργαλεία κοπής με κοφτερές αιχμές έχουν μικρότερη τάση για σφήνωμα και είναι ευκολότερο να καθοδηγηθούν.
- g) Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ, το εργαλείο εργασίας κτλ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες. Λαμβάνετε επίσης υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρόκειται να εκτελεστεί. Η χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για εφαρμογές άλλες από τις προβλεπόμενες μπορεί να οδηγήσει σε επικινδυνες καταστάσεις.
- h) Κρατάτε τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και γράστα. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

5 Σέρβις

- a. Αναθέτετε την επισκευή του ηλεκτρικού εργαλείου σας μόνο σε πιστοποιημένο ειδικευμένο προσωπικό και μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζετε ότι δεν θα διακυβεύτε η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του. Αυτό το πεδίο υπό ορισμένες περιστάσεις μπορεί να επηρεάσει ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για μείωση του κινδύνου σοβαρών ή βανάσμων τραυματισμών, συνιστούμε σε άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλεύονται το γιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, πριν το χειρισμό του μηχανήματος.

6. Υποδείξεις ασφαλείας για συστήματα ψεκασμού βαφής Airless

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μειώστε τον κίνδυνο φωτιάς.

- Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε περιβάλλοντα που δεν εγκυμονούν κίνδυνο έκρηξης.
- Το σύστημα ψεκασμού βαφής Airless δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για την επιστρώση εύφλεκτων χρωμάτων και διαλυτών, των οποίων το σημείο ανάφλεξης βρίσκεται κάτω από τους 21°C. Το σημείο ανάφλεξης είναι η θερμοκρασία, στην οποία μπορούν να σχηματιστούν επάνω από ένα υλικό αρκετοί ατμοί, ώστε να αναφλεγούν.
- Για την αποπροπή μιας ηλεκτροστατικής εκφόρτισης βεβαιωθείτε ότι όλα τα δοχεία και τα συστήματα συλλογής είναι γειωμένα.
- Συνδέστε τα σε μια γειωμένη πρίζα και χρησιμοποιήστε γειωμένα καλώδια προέκτασης. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς 3 σε 2.
- Μη χρησιμοποιείτε χρώματα ή διαλύτες, που περιέχουν αλογονωμένους υδρογονάνθρακες. Παραδείγματα τέτοιου ειδούς υλικών θα βρείτε στις οδηγίες χειρισμού.
- Φροντίστε για τον καλό αερισμό της περιοχής ψεκασμού καθώς και για επαρκή παροχή φρέσκου αέρα.
- Μην καπνίζετε στην περιοχή ψεκασμού.
- Μη χρησιμοποιείτε στην περιοχή ψεκασμού διακόπτες φωτισμού ή/και μη χρησιμοποιείτε κινητήρες ή άλλα παρόμοια προϊόντα που παράγουν σπινθήρες.
- Διατηρήστε την περιοχή καθαρή και ελεύθερη από δοχεία χρωμάτων ή προϊόντα καθαρισμού, πανιά και άλλα εύφλεκτα υλικά.
- Πρέπει να γνωρίζετε τη σύσταση των χρωμάτων και των προϊόντων καθαρισμού που ψεκάζετε. Διαβάστε τα δελτία δεδομένων ασφαλείας υλικών (MSDS) και τις επικέτες των δοχείων χρωμάτων ή/και προϊόντων καθαρισμού. Ακολουθήστε τις υποδείξεις ασφαλείας για την επεξεργασία, την αποθήκευση, τη μεταφορά και την απόρριψη του κατασκευαστή του χρωμάτος ή/και του προϊόντος καθαρισμού.
- Πρέπει να υπάρχουν διαθέσιμες και λειτουργικές συσκευές πυρόσβεσης.
- Κατά την εργασία σε εσωτερικούς χώρους:
 - Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή της συσκευής δεν σχηματίζονται ατμοί που περιέχουν διαλύτες.
 - Τοποθετήστε τη συσκευή στην αντίθετη πλευρά από αυτήν που βρίσκεται το αντίκειμενο ψεκασμού.
 - Διατηρήστε μια ελάχιστη απόσταση 5 m ανάμεσα στη συσκευή και στο πιστόλι ψεκασμού.

- Κατά την εργασία σε εξωτερικούς χώρους:
 - Βεβαιωθείτε ότι δεν μεταφέρονται ατμοί που περιέχουν διαλύτες προς τη συσκευή. Προσέξτε για τον σκοπό αυτό την κατεύθυνση του ανέμου.
 - Τοποθετήστε τη συσκευή έτσι, ώστε να μην καταλήγουν ατμοί που περιέχουν διαλύτες στη συσκευή και συγκεντρώνονται εκεί.
 - Διατηρήστε μια ελάχιστη απόσταση 5 μ ανάμεσα στη συσκευή και στο πιστόλι ψεκασμού.

△ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μειώστε τον κίνδυνο δερματι-

κών βλαβών.

- Μην στρέφετε το πιστόλι προς το μέρος σας, προς άλλους ανθρώπους ή προς ζώα.
- Κρατήστε τα χέρια σας και άλλα μέρη του σώματός σας μακριά από την εξαγωγή. Μην προσπαθήστε π.χ. να κλείστε τυχόν σημεία διαρροής, καλύπτοντάς τα με μέρη του σώματός σας.
- Χρησιμοποιήστε πάντοτε το προστατευτικό καπάκι ακροφυσίου. Μην ψεκάζετε χωρίς τοποθετημένο προστατευτικό καπάκι ακροφυσίου.
- Χρησιμοποιήστε μόνο μύτες ακροφυσίου που προβλέπονται από τον κατασκευαστή.
- Προσέχετε όταν καθαρίζετε και αλλάζετε μύτες ακροφυσίου. Εάν η μύτη ακροφυσίου βουλώσει κατά τον ψεκασμό, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή για την απενεργοποίηση της συσκευής και την εκτόνωση της πίεσης, πριν αφαιρέσετε τη μύτη ακροφυσίου για τον καθαρισμό.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, ενώ είναι συνδεδεμένη με το δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος ή βρίσκεται υπό πίεση. Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, απενεργοποίηστε την και εκτονώστε την πίεση σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Με τη δέσμη ψεκασμού υψηλής πίεσης μπορεί να εγχυθούν τοξικές ουσίες στο σώμα, οι οποίες οδηγούν σε σοβαρούς τραυματισμούς. Σε μια τέτοια περίπτωση, επισκεφθείτε αρμέσως γιατρό.
- Ελέγχετε τους εύκαμπτους σωλήνες και τα επιμέρους εξαρτήματα για σημάδια ζημιάς. Αντικαταστήστε τους εύκαμπτους σωλήνες ή τα επιμέρους εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά.
- Αυτό το σύστημα μπορεί να παράξει πίεση 207 bar. Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τα εξαρτήματα και τα αξεσουάρ που έχει εγκρίνει ο κατασκευαστής με αντοχή στη πίεση τουλάχιστον 228 bar.
- Ασφαλίζετε πάντοτε την ασφάλεια σκανδάλης, όταν δεν ψεκάζετε. Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια σκανδάλης λειτουργεί σωστά.

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις εφαρμόζουν με ασφάλεια, πριν ξεκινήσετε την εργασία με τη συσκευή.
- Γρέψτε να γνωρίζετε πώς μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να εκτονώσετε γρήγορα την πίεση. Εξοικειωθείτε προσεκτικά με τα στοιχεία χειρισμού.

△ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μειώστε τον κίνδυνο τραυμα-

τισμού.

- Φοράτε πάντοτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια, προστατευτικά γυαλιά και συσκευή αναπνευστικής προστασίας ή/και μάσκα αναπνευστικής προστασίας.
- Κοντά σε παιδιά δεν επιτρέπεται ούτε η χρήση της συσκευής ούτε η επιστρώση χρώματος. Κρατάτε τα παιδιά πάντοτε μακριά από τη συσκευή.
- Αποφύγετε τη μη φυσιολογική θέση του σώματος και μη στηρίζεστε σε ασταθείς επιφάνειες. Φροντίζετε για καλή ευστάθεια και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας.
- Παραμείνετε συγκεντρωμένος και προσέξτε ιδιαίτερα τι κάνετε.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, όταν είστε κουρασμένος ή υπό την επίδραση ναρκωτικών ή οινοπνεύματος.
- Μην τσακίζετε ή λυγίζετε υπερβολικά τον εύκαμπτο σωλήνα.
- Μην εκθέτετε τον εύκαμπτο σωλήνα σε θερμοκρασίες ή τιμές πίεσης που υπερβαίνουν τα στοιχεία του κατασκευαστή.
- Μη χρησιμοποιείτε τον εύκαμπτο σωλήνα ως ενισχυτικό στοιχείο, για να τραβήξετε ή να σηκώσετε τη συσκευή.
- Η μέγιστη ονομαστική πίεση του εύκαμπτου σωλήνα αέρα ανέρχεται σε 228 bar και η κανονική πίεση λειτουργίας σε 207 bar.
- Λάβετε υπόψη τους κινδύνους που οφείλονται στο ψεκαζόμενο υλικό και προσέξτε τις σημάνσεις στο δοχείο ή/και διαβάστε τις πληροφορίες κατασκευαστή για το ψεκαζόμενο υλικό, συμπεριλ. των κανονισμών για τη χρήση μέσων ατομικής προστασίας.
- Μην ψεκάζετε υλικά, των οποίων την επικινδυνότητα δεν μπορείτε να αξιολογήσετε.
- Στις επιφάνειες της συσκευής ενδέχεται κατά τη λειτουργία να αναπτυχθούν πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Για να αποφευχθούν σοβαρά εγκαύματα, μην ακουμπάτε σε καυτές επιφάνειες των συσκευών. Περιμένετε μέχρι να κρυώσει εντελώς η συσκευή.

- Μια συσκευή που βρίσκεται υπό πίεση μπορεί να τεθεί σε λειτουργία χωρίς προειδοποίηση. Ακολουθήστε τα βήματα για την εκτόνωση της πίεσης σε αυτές τις οδηγίες, πριν τον έλεγχο, τη μεταφορά ή τη συντήρηση της συσκευής. Αποσυνδέστε το φίς τροφοδοσίας από την πρίζα!
- Διαβάστε τις προειδοποιήσεις και πληροφορηθείτε έτσι για τους συγκεκριμένους κινδύνους των υγρών που χρησιμοποιούνται.
- Φυλάξτε τα επικίνδυνα υγρά σε επιπρεπόμενα δοχεία και απορρίψτε τα σύμφωνα με τις ισχύουσες οδηγίες.

△ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κινδυνος από λανθασμένη με-

ταχείριση της συσκευής

- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτροστατικές συσκευές για διασκορπισμό και ψεκασμό. Διαφορετικά μπορεί να προκληθούν σοβαροί κινδύνοι για τον χειριστή.
- Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη πίεση λειτουργίας ή τη μέγιστη θερμοκρασία του επιμέρους στοιχείου του συστήματος με τη χαμηλότερη ονομαστική τιμή. Διαβάστε τα τεχνικά χαρακτηριστικά στις οδηγίες χρήσης όλων των συσκευών.
- Χρησιμοποιήστε υγρά και διαλύτες που είναι συμβατά με τη συσκευή σας.
- Διαβάστε τις προειδοποιητικές υποδείξεις του κατασκευαστή για τα υγρά και τους διαλύτες. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το υλικό σας, ζητήστε το δελτίο δεδομένων ασφαλείας (MSDS) από τον έμπορο.
- Ελέγχετε τη συσκευή καθημερινά. Επισκευάστε αμέσως τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί φθορά ή ζημιά ή αντικαταστήστε τα με ανταλλακτικά του κατασκευαστή.
- Μην τροποποιείτε ή μετατρέπετε σε καμία περίπτωση τη συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό. Απευθυνθείτε στον τοπικό έμπορο, εάν χρειάζεστε σχετικές πληροφορίες.
- Περάστε τους εύκαμπτους σωλήνες και τα καλώδια μακριά από επιφάνειες κυκλοφορίας, αιχμηρές ακμές, κινούμενα μέρη και καυτές επιφάνειες.
- Μην τσακίζετε ή λυγίζετε υπερβολικά τους εύκαμπτους σωλήνες και μη χρησιμοποιείτε τους εύκαμπτους σωλήνες για να τραβήξετε τη συσκευή.
- Προσέξτε όλους τους ισχύοντες κανόνες ασφαλείας.
- Κρατήστε τα παιδιά και τα ζώα μακριά από την περιοχή εργασίας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, όταν είστε κουρασμένος ή υπό την επίδραση ναρκωτικών ή οινοπνεύματος.

7. ΥΠΟΛΕΙΠΟΜΕΝΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ

Κατά τη χρήση αυτής της συσκευής παραμένουν πρόσθετοι υπολειπόμενοι κινδύνοι, οι οποίοι ενδέχεται να μην αναφέρονται στις υποδείξεις ασφαλείας. Αυτοί οι κινδύνοι προκαλούνται για παράδειγμα σε μη ενδεδειγμένη ή παρατελαμένη χρήση.

Ακόμη και με την τήρηση των αντίστοιχων κανόνων ασφαλείας και τη χρήση όλων των συσκευών ασφαλείας, συνεχίζουν να υπάρχουν ορισμένοι υπολειπόμενοι κινδύνοι.

Αυτοί αναφέρονται στη συνέχεια:

- Τραυματισμοί από επαφή με περιστρεφόμενα/κινούμενα μέρη.
- Τραυματισμοί κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων, λαμών ή αξεσουάρ.
- Τραυματισμοί, οι οποίοι προκαλούνται από παρατεταμένη χρήση της συσκευής. Σε περίπτωση παρατεταμένης χρήσης, κάντε τακτικά διαλείμματα.
- Βλάβη της ακοής.
- Κινδύνοι για την υγεία από την εισπνοή χρώματος κατά τη χρήση της συσκευής.

8. Επιλογή υλικού και χρώματος

△ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη χρησιμοποιείτε χρώματα ή επιχρύσματα τοίχων με υφή, διότι μπορεί να βουλώσει το ακροφύσιο του πιστολιού ψεκασμού και να υποστούν ζημιά τα εξαρτήματα του συστήματος ψεκασμού βαφής Airless.

8.1 Υλικά και χρώματα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν

Πολλά υλικά και χρώματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον ψεκασμό, αλλά ορισμένα όχι. Δείτε σχετικά τις συστάσεις του κατασκευαστή.

Τα παρακάτω υλικά και χρώματα επιπρέπονται:

- Χρώματα με βάση το νερό
- Συντηρητικά ξύλου
- Χρώματα με βάση το λάδι
- Αστάρια
- Χρώματα σμάλτου
- Αστάρια πρόσφυσης
- Διάφανα βερνίκια
- Λάδια
- Βαφές εμποτισμού

8.2 Υλικά και χρώματα που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν

Κατά τη χρήση των παρακάτω υλικών, προκαλείται πρόωρη φθορά και βούλωμα του ακροφυσίου ψεκασμού. Σε μια τέτοια περίπτωση παύει να ισχύει η εγγύηση.

a. Χρώματα και βερνίκια που περιέχουν λειαντικά συστατικά, όπως π.χ.:

- Χρώματα γαλακτώματος / διασποράς για βαφή εξωτερικών τοίχων

b. Σιλικονούχα χρώματα

c. Εύφλεκτα υλικά

Για άψογα αποτελέσματα, διαβάστε πριν από τη χρήση του συστήματος ψεκασμού βαφής Airless προσεκτικά τις οδηγίες χειρισμού.

9. Συναρμολόγηση

Απαιτούμενο εργαλείο για όλα τα βήματα τοποθέτησης / ρύθμισης:

- Γερμανικό κλειδί 19 mm

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το φίς τροφοδοσίας της συσκευής από την πρίζα, πριν πραγματοποιήσετε κάποια από τις παρακάτω ενέργειες.

9.1 Τοποθέτηση του εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού (Εικ. 2+3)

1. Αφαιρέστε τα καπάκια (A) στα δύο άκρα του εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού (1) καθώς και το καπάκι (B) στη σύνδεση εξόδου εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού (18) (Εικ. 2).
2. Βιδώστε το σπείρωμα του εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού (1) επάνω στη σύνδεση εξόδου εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού (18) και σφίξτε το με ένα γερμανικό κλειδί 19 mm. Μην το σφίγγετε υπερβολικά (Εικ. 2).
3. Βιδώστε το σπείρωμα στο άλλο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού (1) επάνω στο πιστόλι ψεκασμού (6) και σφίξτε το με ένα γερμανικό κλειδί 19 mm. Μην το σφίγγετε υπερβολικά (Εικ. 3).

9.2 Τοποθέτηση του εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (11) και του εύκαμπτου σωλήνα επιστροφής (10) (Εικ. 4)

Ο εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης (11) και ο εύκαμπτος σωλήνας επιστροφής (10) είναι τοποθετημένοι εκ των προτέρων στη συσκευή.

Για την αντικατάσταση του εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (11) ή του εύκαμπτου σωλήνα επιστροφής (10) λασκάρετε με τη βοήθεια ενός ίσου κατσαβίδιού (δεν περιλαμβάνεται στο παραδοτέο υλικό) τις βίδες στους σφιγκτήρες εύκαμπτου σωλήνα για το φίλτρο τροφοδοσίας εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (12), τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (16) και τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα επιστροφής (21) και αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα (Εικ. 4).

Αντικαταστήστε τον με έναν καινούργιο εύκαμπτο σωλήνα (εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης / εύκαμπτος σωλήνας επιστροφής) και συνδέστε τον με την αντίστροφη σειρά.

9.3 Ακροφύσιο ψεκασμού και προστατευτικό ακροφυσίου (Εικ. 5-9)

Υπόδειξη: Το πιστόλι ψεκασμού (6) είναι προσυναρμολογημένο. Εάν το πιστόλι ψεκασμού (6) αποσυναρμολογήθηκε για τον καθαρισμό του, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα, για να το συναρμολογήσετε ξανά.

1. Τοποθετήστε τη λαβή του φίλτρου τροφοδοσίας (26) στη λαβή του πιστολιού ψεκασμού (7) και ευθυγραμμίστε τη λαβή του πιστολιού ψεκασμού στο επάνω μέρος του πιστολιού ψεκασμού (Εικ. 5).
2. Συγκράτηστε το επάνω μέρος του πιστολιού ψεκασμού (6) και στερεώστε τη λαβή του πιστολιού ψεκασμού με ένα γερμανικό κλειδί 21 mm (δεν περιλαμβάνεται στο παραδοτέο υλικό) (Εικ. 6).
3. Ο βραχίονας σκανδάλης (2) στερεώνεται με τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού (25) στο κάτω άκρο της λαβής πιστολιού ψεκασμού (7) με τη βοήθεια ενός γερμανικού κλειδιού 19 mm. Στο επάνω άκρο, ο βραχίονας σκανδάλης είναι αγκιστρωμένος στη βάση στήριξης του βραχίονα σκανδάλης (24) (Εικ. 6).
4. Βεβαιωθείτε ότι ο μικρός πείρος αποστάτης (27) και η τσιμούχα (28) έχουν τοποθετηθεί στο προστατευτικό ακροφυσίου (4) (Εικ. 7).
5. Τοποθετήστε το ακροφύσιο ψεκασμού (5) στο προστατευτικό ακροφυσίου (4) και στερεώστε το στο πιστόλι ψεκασμού (6). Βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο ψεκασμού (5) περιστρέφεται με τη μύτη προς τα εμπρός στη θέση ψεκασμού. Σφίξτε το παξιμάδι ασφάλισης (29) με ένα γερμανικό κλειδί 26 mm (δεν περιλαμβάνεται στο παραδοτέο υλικό) (Εικ. 8+9).

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην ψεκάζετε πριν τοποθετήσετε το ακροφύσιο ψεκασμού (5) και το προστατευτικό ακροφυσίου (4).

Πατήστε τη σκανδάλη (3) μόνο αφού το ακροφύσιο ψεκασμού (5) έχει τοποθετηθεί στη σωστή θέση ψεκασμού. Ασφαλίζετε πάντοτε τη σκανδάλη (3), πριν αφαιρέσετε, αλλάζετε ή καθαρίσετε το ακροφύσιο ψεκασμού (5).

10. Πριν από τη θέση σε λειτουργία

Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι τα στοιχεία στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με τα στοιχεία του δικτύου τροφοδοσίας.

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιώνεστε πάντα ότι το μηχάνημα είναι απενεργοποιημένο και έχει αποσυνδεθεί από την τροφοδοσία ρεύματος, πριν πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις στη συσκευή.

• Όλα τα καλύμματα και οι διατάξεις ασφαλείας πρέπει να είναι τοποθετημένες σωστά πριν την ενεργοποίηση της συσκευής.

10.1 Ασφάλιση της σκανδάλης του πιστολιού ψεκασμού

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ! Η σκανδάλη πιστολιού ψεκασμού (3) πρέπει να ασφαλίζεται πριν την προετοιμασία της συσκευής ψεκασμού, ώστε να μην είναι δυνατόν η σκανδάλη (3) να πατθεί κατά λάθος. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού ψεκασμού (3), όταν αυτό σας ζητείται.

1. Για να ασφαλίσετε τη σκανδάλη (3), περιστρέψτε τον μοχλό ασφάλισης σκανδάλης (23) προς τα πίσω (Εικ. 10).
2. Για να απασφαλίσετε τη σκανδάλη (3), περιστρέψτε τον μοχλό ασφάλισης σκανδάλης (23) προς τα κάτω (Εικ. 11).

10.2 Εκτόνωση της πίεσης

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακολουθήστε σε κάθε περίπτωση τα βήματα για την εκτόνωση της πίεσης, όταν απενεργοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε λόγο. Με τη βοήθεια αυτής της διαδικασίας μπορεί να διαφύγει η πίεση από τον εύκαμπτο σωλήνα ψεκασμού (1).

Δ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ! Εάν δεν πραγματοποιήσετε τα παρακάτω βήματα, ενδέχεται να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί.

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μη στρέφετε ποτέ το πιστόλι ψεκασμού (6) επάνω σε μέρη του σώματος. Πραγματοποιείτε πάντοτε τα βήματα για την εκτόνωσης της πίεσης, όταν αυτό σας ζητείται.

1. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού ψεκασμού (3) (Εικ. 10).

2. Θέστε τον διακόπτη Prime/Spray (19) στη θέση "Prime" (Εικ. 12).
3. Απενεργοποιήστε τη συσκευή, πιέζοντας στον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης (14) το "0" (Εικ. 13).
4. Περιστρέψτε τον ρυθμιστή πίεσης (9) στη θέση "Prime/Clean" (Εικ. 14).
5. Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού ψεκασμού (3) (Εικ. 11).
6. Πίεστε σύντομα τη σκανδάλη του πιστολιού ψεκασμού (3), έτσι ώστε να μπορεί να διαφύγει εντελώς η πίεση από το σύστημα (Εικ. 15).
7. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού ψεκασμού (3) (Εικ. 10).

10.3 Προετοιμασία της αντλίας (Εικ. 16)

1. Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (11) από τον εύκαμπτο σωλήνα επιστροφής (10).
2. Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (11) στο δοχείο χρώματος.
3. Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα επιστροφής (10) σε ένα καθαρό δοχείο απορριμάτων.
4. Θέστε τον διακόπτη Prime/Spray (19) στο "Prime" (Εικ. 12).
5. Περιστρέψτε τον ρυθμιστή πίεσης (9) στη ρύθμιση "Prime/Clean". Βεβαιωθείτε ότι ο ρυθμιστής πίεσης (9) είναι ευθυγραμμισμένος με την επάνω ένδειξη στη συσκευή (Εικ. 14).
6. Ενεργοποιήστε τη συσκευή, πιέζοντας στον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης (14) το "I" (Εικ. 13).
7. Αφήστε την αντλία να λειτουργήσει για περίπου 60 δευτερόλεπτα, μέχρι να δείτε ότι εκρέει ομοιόμορφα χρώμα από τον εύκαμπτο σωλήνα επιστροφής στο δοχείο απορριμάτων.
8. Θέστε τον διακόπτη Prime/Spray (19) στη θέση "Spray" (Εικ. 17).
9. Περιμένετε μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή ψεκασμού αυτόματα μετά από σύντομο χρονικό διάστημα. Εάν το σύστημα ψεκασμού βαφής Airless δεν απενεργοποιηθεί αυτόματα, επαναλάβετε τα βήματα 4 έως 8.
10. Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα επιστροφής (10) ξανά μέσα στο δοχείο χρώματος και σφίξτε τον εύκαμπτο σωλήνα επιστροφής (10) και τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (11) με τα συμπεριλαμβανόμενα κλιπ (Εικ. 18).

Πρόταση: Προτείνεται να πραγματοποιήσετε τα βήματα που περιγράφονται σε αυτήν τη σελίδα πρώτα με νερό. Έτσι μπορείτε να δοκιμάσετε πώς λειτουργεί το σύστημα ψεκασμού βαφής Airless και να σιγουρευτείτε ότι η συσκευή έχει συναρμολογηθεί σωστά.

11. Χειρισμός

ΔΕΙΞΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ! Βεβαιωθείτε πριν την έναρξη των εργασιών ψεκασμού ότι η συσκευή ψεκασμού έχει προετοιμαστεί σωστά.

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πριν από τη θέση σε λειτουργία, συναρμολογήστε οπωσδήποτε πλήρως τη συσκευή!

11.1 Ψεκασμός

1. Βεβαιωθείτε ότι το ακροφύσιο ψεκασμού (5) περιστρέφεται με τη μύτη προς τα μπροστά στη θέση ψεκασμού (Εικ. 19).
2. Τηρήστε τις "Οδηγίες για την εκτόνωση της πίεσης" (βλέπε 10.2).
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή, πιέζοντας στον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης (14) το "I" (Εικ. 13).
4. Ανοίξτε τον μοχλό ασφάλισης σκανδάλης (23) (Εικ. 11).
5. Περιστρέψτε τον ρυθμιστή πίεσης (9) αργά δεξιόστροφα στη μέγιστη ρύθμιση (Εικ. 20).
6. Θέστε τον διακόπτη Prime/Spray (19) στη θέση "Spray" (Εικ. 17).
7. Σταθείτε σε απόσταση περ. 30 cm από την επιφάνεια που θέλετε να ψεκάσετε και διατηρήστε αυτήν την απόσταση (Εικ. 21).
8. Πατήστε τη σκανδάλη (3), για να ξεκινήσετε τον ψεκασμό (Εικ. 15).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ο κινητήρας ενεργοποιείται και απενεργοποιείται κατά τον ψεκασμό, για τη ρύθμιση της πίεσης. Αυτή η διαδικασία είναι φυσιολογική.

Δ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών ψεκασμού, πρέπει να εκτελούνται πάντοτε τα βήματα για την "Εκτόνωση της πίεσης" (βλέπε 10.2).

Δ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Εάν δεν έχετε ολοκληρώσει ακόμη τις εργασίες βαφής με το σύστημα ψεκασμού βαφής Airless και θέλετε να κάνετε ένα σύντομο διάλειμμα (30-60 λεπτά), μην αφήσετε χρώμα στην αντλία. Τηρήστε τις οδηγίες για τον καθαρισμό (κεφάλαιο 12), για να αποτρέψετε το στέγνωμα του χρώματος μέσα στην αντλία και στον εύκαμπτο σωλήνα.

Όταν θέλετε να συνεχίσετε την εργασία, ξεκινήστε με το κεφάλαιο 9. Μόλις ολοκληρώσετε και πάλι τις απαιτούμενες προετοιμασίες, στρέψτε το πιστόλι ψεκασμού σε ένα δοχείο απορριμάτων και περιμένετε 30 δευτερόλεπτα, για να εξαχθεί το υπόλοιπο διάλυμα καθαρισμού από το σύστημα. Στη συνέχεια μπορείτε να συνεχίσετε τις εργασίες ψεκασμού.

Δ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Δεν επιτρέπεται ποτέ να αναμιγνύετε ορυκτή τερεβινθίνη κατά τον καθαρισμό με νερό.

11.2 Δοκιμή των ρυθμίσεων ψεκασμού (Εικ.

22-24)

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Βεβαιωθείτε ότι τηρείτε τα βήματα για τον "Ψεκασμό" (11.1), πριν δοκιμάσετε τις ρυθμίσεις ψεκασμού του συστήματος ψεκασμού βαφής Airless.

11.2.1 Ρύθμιση της πίεσης (Εικ. 22)

1. Ρυθμίστε τον ρυθμιστή πίεσης (9) σε ένα μεσαίο επίπεδο υψηλής πίεσης. Δοκιμάστε στη συνέχεια τη ρύθμιση της πίεσης σε ένα περιττό τμήμα του υλικού (Εικ. 22).
2. Ρυθμίστε τον ρυθμιστή πίεσης (9), μέχρι να επιτευχθεί ένα ομαλό και ομοιόμορφο αποτέλεσμα.

11.2.2 Ταχύτητα κίνησης (Εικ. 23)

Ψεκάστε δοκιμαστικά μια περιοχή σε ένα περιττό τμήμα του υλικού και εξακριβώστε έτσι την απαιτούμενη ταχύτητα κίνησης για τη ρύθμιση πίεσης (Εικ. 23).

- Όσο πιο χαμηλή είναι η πίεση, τόσο πιο αργές κινήσεις απαιτούνται.
- Όσο πιο υψηλή είναι η πίεση, τόσο πιο γρήγορες κινήσεις απαιτούνται.

11.2.3 Προσανατολισμός του ακροφυσίου ψεκασμού

1. Τηρήστε τα βήματα για την "Εκτόνωση της πίεσης" (10.2).
2. Ξεβιδώστε το παξιμάδι ασφάλισης (29) (Εικ. 24).
3. Περιστρέψτε το προστατευτικό ακροφυσίου (4), για να το προσαρμόσετε στην κατεύθυνση της επιθυμητής εικόνας ψεκασμού (Εικ. 24).
4. Ακροφύσιο ψεκασμού επάνω: οριζόντιος προσανατολισμός
5. Ακροφύσιο ψεκασμού πλευρικά: κατακόρυφος προσανατολισμός

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Ο προσανατολισμός της δέσμης ψεκασμού εξαρτάται από την επιθυμητή κατεύθυνση εργασίας. Για οριζόντια κατεύθυνση εργασίας συνιστάται κατακόρυφη δέσμη ψεκασμού. Σε περίπτωση κατακόρυφης κατεύθυνσης εργασίας, συνιστάται οριζόντια δέσμη.

11.3 Τεχνική ψεκασμού (Εικ. 25-28)

1. Μην καθοδηγείτε το πιστόλι ψεκασμού (6) με τον καρπό σας, αλλά με ολόκληρο το χέρι. Με αυτόν τον τρόπο κρατάτε το πιστόλι ψεκασμού (6) σε ορθή γωνία προς την επιφάνεια και επιτυγχάνετε μια ομοιόμορφη εικόνα (Εικ. 25).
2. Πιέστε τη σκανδάλη μόνο αφού έχετε ζεκινήσει την κίνηση. Ελευθερώστε τη σκανδάλη (3), πριν σταματήσετε την κίνηση. Το πιστόλι ψεκασμού (6) πρέπει πάντοτε να κινείται, όταν πατιέται ή ελευθερώνεται η σκανδάλη (3) (Εικ. 26).
3. Κρατήστε το πιστόλι ψεκασμού (6) κατακόρυφα προς την επιφάνεια, ώστε να παραμένει σταθερή η απόσταση ψεκασμού (Εικ. 27).
4. Επικαλύψτε κάθε προηγούμενη λωρίδα ψεκασμού κατά περ. 30 %. Ετσι δημιουργείται μια ομοιόμορφη επίστρωση (Εικ. 28).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ!

- Όταν φυσάει, μην πραγματοποιείτε εργασίες ψεκασμού σε εξωτερικούς χώρους, διότι τα αποτελέσματα ενδέχεται να μην είναι ικανοποιητικά.
- Οι επιμέρους στρώσεις πρέπει να επιστρώνονται μόνο η μία μετά την άλλη. Αφήνετε πάντοτε την προηγούμενη στρώση να στεγνώσει εντελώς, πριν επιστρώσετε την επόμενη στρώση.
- Αποφύγετε τις διακοπές, διότι μπορεί να οδηγήσουν σε ανομοιόμορφο αποτέλεσμα. Συνιστάται να ζεκινάτε εκτός της επιφάνειας, πην οποια θέλετε να ψεκάσετε, να μην διακόπτετε κατά το δυνατόν στη μέση της επιφάνειας και να ψεκάζετε πέρα από την απέναντι αικμή.

12. Καθαρισμός και συντήρηση

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ! Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν από όλες τις εργασίες μετατροπής, συντήρησης ή σέρβις και αποσυνδέστε το φίς τροφοδοσίας από την πρίζα!

12.1 Επιλογή του διαλύματος καθαρισμού

Για υλικά με βάση το νερό (π.χ. ακρυλικά χρώματα):

- Χρησιμοποιήστε για τον καθαρισμό μόνο νερό.

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν χρησιμοποιείτε προϊόντα καθαρισμού που περιέχουν διαλύτες για χρώματα με βάση το νερό, δημιουργείται μια νέα ουσία, η οποία καθαρίζεται εξαιρετικά δύσκολα.

- Συνιστούμε τη χρήση 10-15 λίτρων νερού για τον καθαρισμό.

Για υλικά με βάση το λάδι (π.χ. χρώματα σμάλτου, βερνίκια):

- Χρησιμοποιήστε μόνο το αντίστοιχα κατάλληλο διάλυμα καθαρισμού. Διαβάστε τις οδηγίες καθαρισμού στην ετικέτα του υλικού επίστρωσης, για να εξακριβώσετε ποιο προϊόν καθαρισμού χρειάζεστε.
- Τα παρακάτω προϊόντα καθαρισμού που περιέχουν διαλύτες μπορούν να χρησιμοποιηθούν με ασφάλεια στη συσκευή ψεκασμού Airless: Ορυκτή τερεβινθίνη, αραιωτικό χρώματος
- **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Δεν επιτρέπεται ποτέ να αναμιγνύετε ορυκτή τερεβινθίνη κατά τον καθαρισμό με νερό.
- Συνιστούμε τη χρήση 1-2 λίτρων του κατάλληλου διαλύματος καθαρισμού για τον καθαρισμό.

12.2 Καθαρισμός της συσκευής

Δ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται αμέσως μετά τη χρήση. Είστε αποτρέπετε το στέγνωμα του χρώματος στην αντλία και στον εύκαμπτο σωλήνα. Η μη τήρηση αυτών των βημάτων καθαρισμού μπορεί να έχει ως συνέπεια τη μόνιμη βλάβη της συσκευής ψεκασμού χρώματος και την αυτόματη ακύρωση της εγγύησης.

1. Περιστρέψτε τον ρυθμιστή πίεσης (9) στη ρύθμιση "Prime/Clean".
2. Θέστε τον διακόπτη Prime/Spray (19) στη θέση "Prime" (Εικ. 12).
3. Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (11) σε έναν κουβά με κατάλληλο διάλυμα καθαρισμού. Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα επιστροφής (10) σε έναν άδειο κουβά (Εικ. 29).
4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή, πιέζοντας στον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης (14) το "I" (Εικ. 13). Ελέγχετε τον εύκαμπτο σωλήνα επιστροφής (10) και περιμένετε, μέχρι να εξέλθει ομοιόμορφα το διάλυμα καθαρισμού.
5. Θέστε τον διακόπτη Prime/Spray (19) στη θέση "Spray" (Εικ. 17).
6. Στρέψτε το πιστόλι ψεκασμού (6) σε έναν άδειο κουβά. Πιέστε στη συνέχεια τη σκανδάλη (3) και κρατήστε την πατημένη, μέχρι να αφαιρεθεί το μεγαλύτερο μέρος του χρώματος από τον εύκαμπτο σωλήνα ψεκασμού (1) (Εικ. 30).

7. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού ψεκασμού (3) (Εικ. 10).
8. Περιστρέψτε το ακροφύσιο ψεκασμού (5) κατά 180 ° σε σχέση με την πλευρά καθαρισμού (Εικ. 31).
9. Απασφαλίστε τη σκανδάλη πιστολιού ψεκασμού (3) και κρατήστε τη σκανδάλη (3) πατημένη, για να ψεκαστεί το διάλυμα καθαρισμού μέσα από το σύστημα (Εικ. 11). Συνεχίστε να ψεκάζετε, μέχρι να εξέρχεται πλέον μόνο το διάλυμα καθαρισμού από το ακροφύσιο ψεκασμού (5). Προσθέστε περισσότερο διάλυμα καθαρισμού, εάν το χρώμα δεν έχει αφαιρεθεί ακόμη εντελώς.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Εάν ο κουβάς με το διάλυμα καθαρισμού θολώνει κατά τον καθαρισμό από το χρώμα, διαβάστε την παράγραφο "Καθαρισμός του φίλτρου τροφοδοσίας εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης". Μόλις καθαριστούν το φίλτρο τροφοδοσίας εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (13) και ο εύκαμπτος σωλήνας ψεκασμού (1), συναρμολογήστε τα εξαρτήματα ξανά και επαναλάβετε τα βήματα 6 έως 9 σε αυτήν την παράγραφο.

10. Θέστε τον διακόπτη Prime/Spray (19) στη θέση "Prime" (Εικ. 14).
11. Απενεργοποιήστε τη συσκευή, πιέζοντας στον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης (14) το "0" (Εικ. 13).

12.3 Καθαρισμός του φίλτρου τροφοδοσίας εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται αμέσως μετά τη χρήση. Έτσι αποτρέπεται το στέγνωμα του χρώματος στην αντλία και στον εύκαμπτο σωλήνα. Η μη τήρηση αυτών των βημάτων καθαρισμού μπορεί να έχει ως συνέπεια τη μόνιμη βλάβη της συσκευής ψεκασμού χρώματος και την αυτόματη ακύρωση της εγγύησης.

1. Λασκάρετε με τη βοήθεια ενός κατσαβίδιού (δεν περιλαμβάνεται στο παραδοτέο υλικό) τη βίδα στον σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα για το φίλτρο τροφοδοσίας εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (12) (Εικ. 32).
2. Τραβήξτε έξω το φίλτρο τροφοδοσίας εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (13) και ξεπλύνετε το με ένα κατάλληλο για τον σκοπό αυτό διάλυμα καθαρισμού (Εικ. 32).

12.4 Καθαρισμός του πιστολιού ψεκασμού

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται αμέσως μετά τη χρήση. Έτσι αποτρέπεται το στέγνωμα του χρώματος στην αντλία και στον εύκαμπτο σωλήνα.

Η μη τήρηση αυτών των βημάτων μπορεί να έχει ως συνέπεια τη μόνιμη βλάβη της συσκευής ψεκασμού χρώματος και την αυτόματη ακύρωση της εγγύησης.

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και η πίεση έχει εκτονωθεί.

1. Απομακρύνετε το πιστόλι ψεκασμού (6) από τον εύκαμπτο σωλήνα ψεκασμού (1), λασκάροντας το παξιμάδι με ένα κλειδί 19 mm (δεν περιλαμβάνεται στο παραδοτέο υλικό) (Εικ. 3 με την αντίστροφη σειρά).
2. Αφαιρέστε το προστατευτικό ακροφυσίου (4) και το ακροφύσιο ψεκασμού (5), λασκάροντας το παξιμάδι ασφαλίσης. Μετά την αφαίρεση της προστατευτικής διάταξης, τραβήξτε έξω το ακροφύσιο ψεκασμού (5) (Εικ. 33).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Ένας μικρός πείρος αποστάτης (27) και μια τσιμούχα (28) χρησιμοποιούνται για τη ρύθμιση θέσης του ακροφυσίου ψεκασμού (5) στο προστατευτικό ακροφυσίου. Προσέξτε να μη χαθούν αυτά τα εξαρτήματα, όταν αφαιρείτε το προστατευτικό ακροφυσίου (4) (Εικ. 34). Εάν η τσιμούχα (28) δεν είναι πλέον στεγανή ή έχει γίνει πορώδης, αντικαταστήστε την με την ανταλλακτική τσιμούχα (περιλαμβάνεται στο παραδοτέο υλικό).

3. Αφαιρέστε τον βραχίονα σκανδάλης (2). Αποσυνδέστε τον για τον σκοπό αυτό από τη βάση στηρίξης βραχίονα σκανδάλης (24) (Εικ. 7). Αφαιρέστε με τη βοήθεια ενός γερμανικού κλειδιού 19 mm τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού (25) στο κάτω άκρο και στη λαβή πιστολιού ψεκασμού (7) (Εικ. 35+36).
4. Συγκρατήστε το επάνω μέρος του πιστολιού ψεκασμού (2) και λύστε τη λαβή (7), τοποθετώντας ένα κλειδί 21 mm στις εγκοπές που υπάρχουν στο κάτω μέρος της λαβής (7). Περιστρέψτε αριστερόστροφα, μέχρι να μπορέστε να αφαιρέστε εντελώς τη λαβή (7) (Εικ. 37). Συμβουλή: Η χρήση ενός σφιγκτήρα ή μιας μέγγενης για τη στερέωση του επάνω μέρους του πιστολιού ψεκασμού (6) διευκολύνει σημαντικά αυτό το βήμα.
5. Αφαιρέστε τη λαβή φίλτρου τροφοδοσίας (26) από τη λαβή πιστολιού ψεκασμού (7) και καθαρίστε όλα τα εξαρτήματα μέσα στο διάλυμα καθαρισμού (Εικ. 38).
6. Για να καθαρίσετε το φίλτρο τροφοδοσίας, ξεβιδώστε και τα δύο καπάκια τερματισμού περιστρέφοντάς τα αριστερόστροφα. Αφαιρέστε μετά το ξεβίδωμα το ένα καπάκι και τραβήξτε το άλλο καπάκι και το ελατήριο έξω από το χιτώνιο του φίλτρου τροφοδοσίας.

Χρησιμοποίηστε τη βούρτσα καθαρισμού, για να καθαρίσετε το εσωτερικό του φίλτρου τροφοδοσίας (Εικ. 39).

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Ελέγχτε μετά τον καθαρισμό την κατάσταση του φίλτρου τροφοδοσίας. Εάν το φίλτρο τροφοδοσίας έχει βουλώσει λόγω στεγνωμένου χρώματος, έχει φθαρεί ή έχει παραμορφωθεί, πρέπει να αντικατασταθεί.

7. Για να συναρμολογήσετε ξανά το πιστόλι ψεκασμού (6), ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά.

12.5 Συντήρηση διόδου αναρρόφησης

Εάν το σύστημα ψεκασμού βαφής Airless δεν αναρροφά χρώμα, πατήστε το κουμπί, για να βεβαιωθείτε ότι η διόδος αναρρόφησης είναι ελεύθερη. (Εικ. 40)

Πληροφορίες σέρβις

Πρέπει να έχετε υπόψη σας ότι σε αυτό το προϊόν τα παρακάτω εξαρτήματα υπόκεινται σε φθορά ανάλογα με τη χρήση ή φυσική φθορά, δηλ. τα παρακάτω εξαρτήματα χρειάζονται ως αναλώσιμα.

Φθειρόμενα εξαρτήματα*: ψήκτρες άνθρακα, φίλτρα, τσιμούχες, ακροφύσια

* δεν περιλαμβάνονται υποχρεωτικά στο παραδοτέο υλικό!

Ανταλλακτικά και αξεσουάρ μπορείτε να προμηθευτείτε από το κέντρο σέρβις της εταιρείας μας. Για τον σκοπό αυτόν, σαρώστε τον κωδικό QR στη σελίδα τίτου.

13. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Κινητήρας	220-240/50 V/Hz
Ισχύς εισόδου	650-750 W
Ονομαστική ένταση ρεύματος	2,8-3,3 A
Μέγ. πίεση λειτουργίας	3000/207 PSI/bar
Αντοχή σε βραχυκύλωμα	5 kA
Βαθμός προστασίας	IP23
Κλάση προστασίας	I
Πίεση λειτουργίας	0-3000/0-207 PSI/ bar
Ρυθμός ροής υλικού	1,1 l/min
Μέγεθος ακροφυσίου ψεκασμού	517
Στάθμη ηχητικής πίεσης	97 dB
Στάθμη ηχητικής ισχύος	91 dB

Τιμή κραδασμών	0,715 m/s ²
Απαιτούμενη θερμοκρασία του περιβάλλοντος εργασίας	5-40 °C
Απαιτούμενη ατμοσφαιρική υγρασία στο περιβάλλον εργασίας	30-50 %
Μήκος εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού	7,6 m
Σύνδεση εξόδου εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού	1/4-18 NPSM

Θόρυβος

Οι τιμές θορύβου και κραδασμών μετρήθηκαν σύμφωνα με το πρότυπο EN 62841-1.

Φοράτε προστασία ακοής.

Η επίδραση του θορύβου ενδέχεται να προκαλέσει απώλεια ακοής.

Περιορίζετε στο ελάχιστο την παραγωγή θορύβου!

- Χρησιμοποιείτε μόνο συσκευές που είναι σε άψογη κατάσταση.
- Συντηρείτε και καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή.
- Προσαρμόζετε τον τρόπο εργασίας σας στη συσκευή.
- Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή.
- Αν χρειάζεται δώστε τη συσκευή για έλεγχο.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή όταν δεν χρησιμοποιείται.

14. Αποθήκευση και μεταφορά

Φυλάσσετε τη συσκευή και τα αξεσουάρ της σε σκοτεινό, στεγνό και μη προσβάσιμο σε παιδιά χώρο. Η ιδανική θερμοκρασία αποθήκευσης είναι μεταξύ 5 και 30 °C. Φυλάσσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στη γήνισα συσκευασία του.

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ! Η συσκευή πρέπει κατά τη μεταφορά της να είναι οπωσδήποτε ασφαλισμένη από πτώση ή ανατροπή.

Το μηχάνημα επιτρέπεται να ανυψώνεται και να μεταφέρεται μόνο από τη λαβή.

14.1 Μακροχρόνια αποθήκευση

Εκτελέστε μετά από κάθε χρήση όλα τα βήματα καθαρισμού. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει καθαριστεί σχολαστικά πριν από την αποθήκευσή της. Έτσι αποτρέπεται η επικάθιση στεγνωμένου χρώματος, το οποίο μπλοκάρει τη συσκευή και μπορεί να επηρέασει τη λειτουργία της.

1. Πραγματοποιήστε όλα τα βήματα καθαρισμού.

2. Αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα ψεκασμού (1).
3. Αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (11) από τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (15) και λασκάρετε με τη βοήθεια ενός ίσιου κατσαβίδιού τη βίδα στον μεταλλικό σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα για τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (16).
4. Αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα επιστροφής (10) από τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα επιστροφής (20) και λασκάρετε με τη βοήθεια ενός ίσιου κατσαβίδιού τη βίδα στον μεταλλικό σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα για τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα επιστροφής (21).
5. Αναποδογυρίστε τη συσκευή. Συμπληρώστε 30 ml κοινό λάδι οικιακής χρήσης ή λάδι προστασίας αντιλιών σε κάθε σύνδεση εισόδου.
6. Θέστε τον διακόπτη Prime/Spray στη θέση "Spray".
7. Περιστρέψτε τον ρυθμιστή πίεσης (9) στη θέση "Low Spray".
8. Κρατήστε ένα πανί επάνω από τη σύνδεση εξόδου εύκαμπτου σωλήνα ψεκασμού (18).
9. Ενεργοποιήστε τη συσκευή για 5 δευτερόλεπτα, πιέζοντας στον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης (14) το "I". Στη συνέχεια απενεργοποιήστε τη συσκευή, πιέζοντας στον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης (14) το "0".
10. Θέστε τον διακόπτη Prime/Spray (19) στη θέση "Prime".
11. Τοποθετήστε ξανά τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (11) στη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (15) και σφίξτε με τη βοήθεια ενός ίσιου κατσαβίδιού τη βίδα στον μεταλλικό σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα για τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (16).
12. Τοποθετήστε ξανά τον εύκαμπτο σωλήνα επιστροφής (10) στη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα επιστροφής (20) και σφίξτε με τη βοήθεια ενός ίσιου κατσαβίδιού τη βίδα στον μεταλλικό σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα για τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα επιστροφής (21).
13. Σκουπίστε το περιβλήμα ψεκασμού με ένα καθαρό και στεγνό πανί.
14. Φυλάσσετε τη συσκευή ψεκασμού και τα αξεσουάρ της σε καθαρό, στεγνό και μη προσβάσιμο σε παιδά χώρο.

15. Ηλεκτρική σύνδεση

Ο εγκατεστημένος ηλεκτροκινητήρας έχει συνδεθεί ώστε να είναι έτοιμος για λειτουργία. Η σύνδεση συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές διατάξεις. Η σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο πλευράς πελάτη καθώς και το καλώδιο επέκτασης που χρησιμοποιείται πρέπει να συμμορφώνονται με αυτές τις προδιαγραφές.

Δ ΠΡΟΣΟΧΗ! Το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της συσκευής διαθέτει έναν αγωγό γείωσης και ένα φίς γείωσης. Το φίς πρέπει να συνδεθεί σε μια κατάλληλη πρίζα, η οποία είναι εγκατεστημένη και γειωμένη σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και τις σχετικές διατάξεις.

Δ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ελέγχετε την τάση! Η τάση πρέπει να συμφωνεί με τα στοιχεία στην πινακίδα τύπου!

Η σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο πλευράς πελάτη καθώς και το καλώδιο επέκτασης που χρησιμοποιείται πρέπει να συμμορφώνονται με αυτές τις προδιαγραφές.

Βλάβη στο καλώδιο ηλεκτρικής σύνδεσης

Στα καλώδια ηλεκτρικής σύνδεσης συχνά προκύπτουν ζημιές στη μόνωση.

Οι σχετικές αιτίες μπορεί να είναι:

- σημεία πίεσης, όταν καλώδια σύνδεσης περνούν μέσα από διάκενα παραθύρου ή πόρτας
 - σημεία τσακίσματος λόγω ακατάλληλης στερέωσης ή διέλευσης του καλωδίου σύνδεσης
 - σημεία κοψίματος λόγω διέλευσης τροχήλατων αντικειμένων επάνω από το καλώδιο σύνδεσης
 - ζημιές στη μόνωση λόγω βίαιου τραβήγματος από την πρίζα
 - ρωγμές λόγω γήρανσης της μόνωσης
- Καλώδια ηλεκτρικής σύνδεσης με τέστιες ζημιές δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν και αποτελούν κίνδυνο για τη ζωή, λόγω των ζημιών στη μόνωση. Ελέγχετε τακτικά τα καλώδια ηλεκτρικής σύνδεσης για τυχόν ζημιές. Προσέχετε ώστε κατά τον έλεγχο το καλώδιο σύνδεσης να μην είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο ρεύματος. Τα καλώδια ηλεκτρικής σύνδεσης πρέπει να συμμορφώνονται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές διατάξεις. Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια σύνδεσης με τη σήμανση "H05VV-F". Τα ανταλλακτικά καλώδια επιτρέπεται να τοποθετούνται μόνο από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Σε περίπτωση αμφιβολίων, ωρήστε στη γραμμή Hotline, τον αριθμό κλήσης της οποίας μπορείτε να τον βρείτε κάτω στη σελίδα.

Μοτέρ εναλλασσόμενου ρεύματος

- Η τάση ηλεκτρικού δικτύου πρέπει να είναι 220 - 240 V~.
- Τα καλώδια προέκτασης με μήκος έως 25 m πρέπει να έχουν διατομή 1,5 mm².

Συνδέσεις και επισκευές του ηλεκτρικού εξοπλισμού επιτρέπεται να γίνονται μόνο από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

Σε περίπτωση ερωτήσεων, αναφέρετε τα εξής στοιχεία:

- Τύπος ρεύματος του κινητήρα
- Στοιχεία της πινακίδας τύπου της μηχανής

16. Απόρριψη και ανακύκλωση

Υποδείξεις σχετικά με τη συσκευασία



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Παρακαλούμε να απορρίπτετε τις συσκευασίες με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Υποδείξεις σχετικά με το νόμο περί ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ElektroG)



Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα, αλλά να συλλέγονται ή να απορρίπτονται ξεχωριστά!

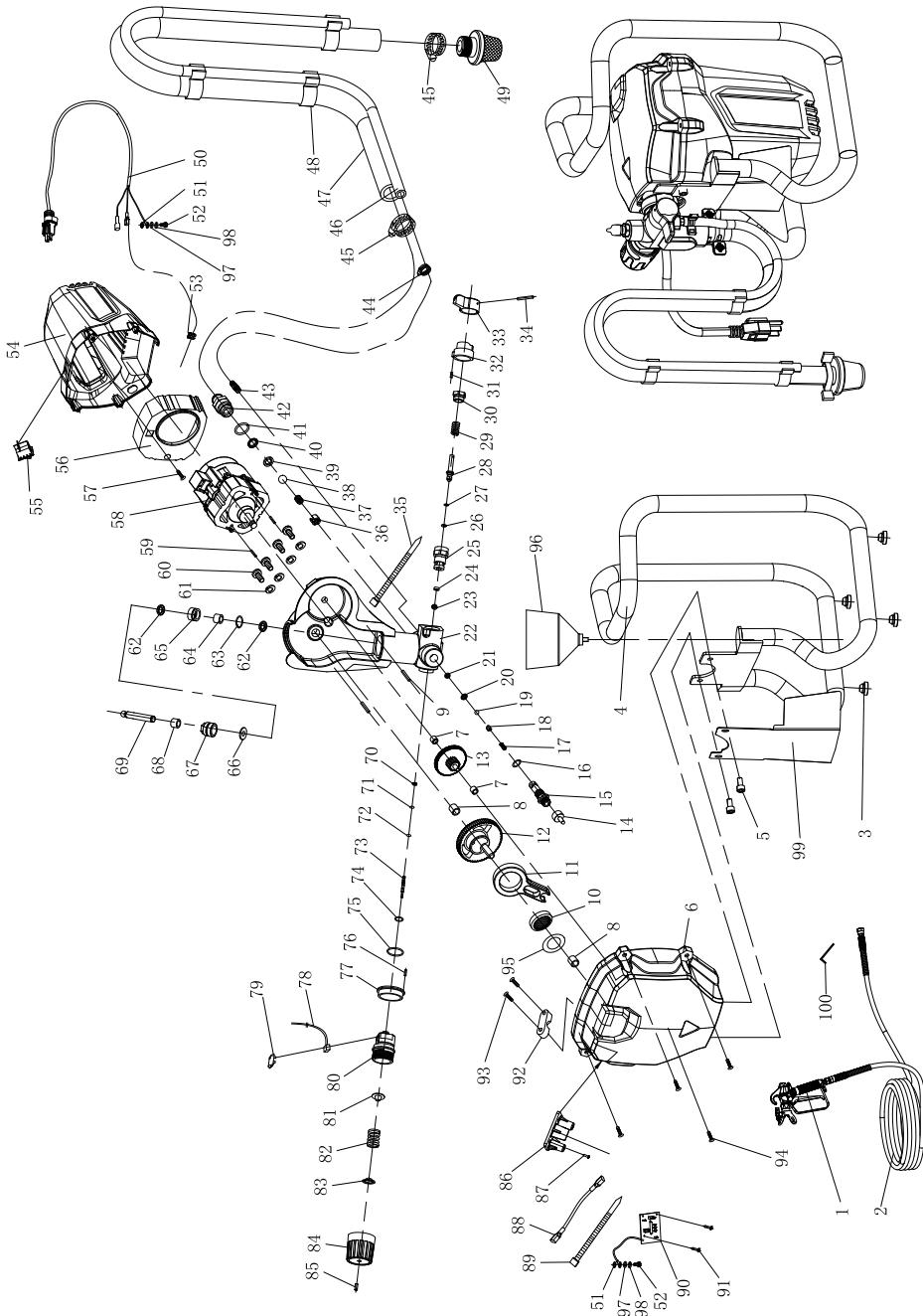
- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που δεν είναι σταθερά εγκατεστημένες στην πλαϊά συσκευή, πρέπει πριν την παράδοσή τους να αφαιρούνται χωρίς να καταστραφούν! Η απόρριψη τους ρυθμίζεται από τον νόμο σχετικά με μπαταρίες.
- Οι ιδιοκτήτες ή χρήστες παλαιού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού υποχρεούνται από τη νομοθεσία να τον επιστρέφουν μετά το τέλος της ωφέλιμης ζωής του.
- Ο τελικός χρήστης φέρει ο ίδιος την ευθύνη για τη διαγραφή των προσωπικών δεδομένων του από την προς απόρριψη παλαιά συσκευή!
- Το σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμάτων σημαίνει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα.
- Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού μπορούν να παραδίδονται χωρίς χρέωση στις εξής θέσεις:

- Δημόσιες θέσεις απόρριψης ή θέσεις συλλογής (π.χ. θέσεις που έχουν ορίσει οι δημοτικές αρχές).
- Σημεία πώλησης ηλεκτρικού εξοπλισμού (είτε φυσικά καταστήματα είτε online) εφόσον οι έμποροι έχουν την υποχρέωση παραλαβής τους ή προσφέρουν αυτή την υπηρεσία εθελοντικά.
- Έως τρεις πλαιάς ηλεκτρικές συσκευές ανά είδος συσκευής, με μήκος ακμής έως 25 εκατοστών μπορείτε να τις παραδώσετε στον κατασκευαστή, χωρίς χρέωση και χωρίς προηγούμενη αγορά νέας συσκευής, ή να τις παραδώσετε σε άλλη εξουσιοδοτημένη θέση συλλογής στην περιοχή σας.
- Περαιτέρω συμπληρωματικούς όρους παραλαβής του κατασκευαστή και του διανομέα μπορείτε να πληροφορηθείτε από το εκάστοτε τμήμα ευπρέπησης πελατών.
- Σε περίπτωση παράδοσης μιας νέας ηλεκτρικής συσκευής από τον κατασκευαστή σε μια ιδιωτική οικία, αυτός μπορεί να φροντίσει για τη δωρεάν παραλαβή της πλαιάς ηλεκτρικής συσκευής, κατόπιν ζήτησης από τον τελικό χρήστη. Για τον σκοπό αυτό επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών του κατασκευαστή.
- Αυτές οι δηλώσεις ισχύουν μόνο για εξοπλισμό που εγκαθίσταται και πωλείται σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ. Σε χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να ισχύουν διαφορετικές διατάξεις για την απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

17. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Ενδεχόμενη αιτία	Αντιμετώπιση
Η συσκευή ψεκασμού δεν τίθεται σε λειτουργία.	Η συσκευή ψεκασμού δεν είναι συνδεδέμενή στην πρίζα.	Συνδέστε τη συσκευή ψεκασμού στην πρίζα.
	Δεν έρχεται ρεύμα από την πρίζα.	Ελέγχτε προσεκτικά την τάση τροφοδοσίας.
	Το καλώδιο προέκτασης έχει υποστεί ζημιά ή η χωρητικότητά του είναι πολύ μικρή.	Αλλάξτε το καλώδιο προέκτασης ή αντικαταστήστε το με ένα καλώδιο με κατάλληλη τάση.
Δεν εξέρχεται καθόλου ή εξέρχεται μόνο λίγο υλικό ψεκασμού.	Η συσκευή ψεκασμού έχει απενεργοποιηθεί υπό πίεση.	Ο κινητήρας ενεργοποιείται και απενεργοποιείται κατά τον ψεκασμό, για τη ρύθμιση της πίεσης. Αυτή η διαδικασία είναι φυσιολογική.
	Το ακροφύσιο ψεκασμού (5) είναι βουλωμένο.	Καθαρίστε το ακροφύσιο ψεκασμού (5) με τη βοήθεια μιας βελόνας καθαρισμού.
	Ο εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης (11) είναι βουλωμένος.	Καθαρίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (11).
	Ο ρυθμιστής πίεσης (9) είναι ρυθμισμένος πολύ χαμηλά.	Ρυθμίστε ψηλότερα τον ρυθμιστή πίεσης (9), περιστρέφοντας τον τροχό δεξιόστροφα.
	Ο εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης (11) δεν εφαρμόζει αρκετά σφιχτά.	Ρυθμίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (11) στη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (15) και σφίξτε με τη βοήθεια ενός ίσιου κατσαβίδιου τη βίδα στον μεταλλικό σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα για τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (16).
Το ακροφύσιο ψεκασμού δεν είναι στεγανό.	Το παξιμάδι για το προστατευτικό ακροφυσίου (4) έχει λασκάρει.	Σφίξτε το παξιμάδι για το προστατευτικό ακροφυσίου (4).
	Το ακροφύσιο ψεκασμού (5) δεν έχει συναρμολογηθεί σωστά.	Αφαιρέστε το ακροφύσιο και συναρμολογήστε το σωστά.
	Το ακροφύσιο ψεκασμού (5) έχει φθαρεί.	Αλλάξτε το ακροφύσιο ψεκασμού (5).
Εξέρχεται υλικό ψεκασμού.	Το προστατευτικό ακροφυσίου (4) έχει λασκάρει.	Σφίξτε το προστατευτικό ακροφυσίου (4).
	Το ακροφύσιο ψεκασμού (5) έχει φθαρεί.	Αλλάξτε το ακροφύσιο ψεκασμού (5).
	Η τσιμούχα στο προστατευτικό ακροφυσίου (4) έχει φθαρεί.	Αλλάξτε την τσιμούχα (28).
	Στο ακροφύσιο ψεκασμού (5) και στο προστατευτικό ακροφυσίου (4) συγκεντρώνεται υλικό ψεκασμού.	Καθαρίστε το ακροφύσιο ψεκασμού (5) και το προστατευτικό ακροφυσίου (4) και χρησιμοποιήστε για τον σκοπό αυτό ένα διάλυμα καθαρισμού κατάλληλο για το υλικό.
Ο διασκορπισμός είναι πολύ έντονος.	Η ποσότητα του υλικού είναι πολύ μεγάλη.	Ρυθμίστε τον ρυθμιστή πίεσης (9) χαμηλότερα.
	Το ακροφύσιο ψεκασμού (5) και το προστατευτικό ακροφυσίου (4) έχει βουλώσει.	Καθαρίστε τα.
	Το φίλτρο τροφοδοσίας εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (12) είναι βουλωμένο.	Καθαρίστε το ή αντικαταστήστε το.

Το χρώμα τρέχει ή σχηματίζονται προεξοχές.	Επιστρώθηκε υπερβολική ποσότητα υλικού.	Διορθώστε τη ρύθμιση του ρυθμιστή πίεσης (9) ή μετακινήστε το πιστόλι ψεκασμού (6) πιο γρήγορα.
Υπερβολικό νέφος χρώματος.	Η απόσταση μεταξύ πιστολιού και αντικειμένου ψεκασμού είναι πολύ μεγάλη.	Μειώστε την απόσταση.
	Επιστρώθηκε υπερβολική ποσότητα υλικού.	Ρυθμίστε τον ρυθμιστή πίεσης (9) χαμηλότερα.
Η εικόνα χρώματος είναι πολύ λεπτή και παρουσιάζει λεκέδες.	Το πιστόλι ψεκασμού (6) κινείται πολύ γρήγορα.	Προσαρμόστε τη ρύθμιση του ρυθμιστή πίεσης (9) ή μετακινήστε το πιστόλι ψεκασμού (6) πιο αργά.
Το χρώμα ψεκάζεται σε μορφή σταγόνων.	Φυσαλίδες αέρα στον εύκαμπτο σωλήνα επιστροφής (10).	Πραγματοποιήστε τα βήματα για την "Προετοιμασία της αντλίας".
Ο εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης (11) δεν αναρροφά νερό κατά τον καθαρισμό.	Απουσία πίεσης.	Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο διάλυμα καθαρισμού για το υλικό και πραγματοποιήστε τα βήματα για την "Προετοιμασία της αντλίας".
Στην εικόνα χρώματος σχηματίζονται λωρίδες.	Ο ρυθμιστής πίεσης (9) είναι ρυθμισμένος πολύ χαμηλά.	Ρυθμίστε τον ρυθμιστή πίεσης (9) ψηλότερα.
	Η λαβή φίλτρου τροφοδοσίας (26), το ακροφύσιο ψεκασμού (5) ή το φίλτρο τροφοδοσίας εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (13) έχει βουλώσει.	Καθαρίστε τη λαβή φίλτρου τροφοδοσίας (26), το ακροφύσιο ψεκασμού (5) και το φίλτρο τροφοδοσίας εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (13).
	Η εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης (11) δεν εφαρμόζει σωστά στη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (15).	Ρυθμίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (11) στη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (15) και αφίξτε με τη βοήθεια ενός ίσιου κατσαβίδιού τη βίδα στον μεταλλικό σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα για τη σύνδεση εισόδου εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης (16).
	Το ακροφύσιο ψεκασμού (5) έχει φθαρεί.	Αλλάξτε το ακροφύσιο ψεκασμού (5).
	Το χρώμα είναι πολύ πταχύ.	Αραιώστε το χρώμα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.



EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Déclaration de conformité UE



Scheppach GmbH, Günzburger Str. 69, D-89335 Ichenhausen

DE	erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für den Artikel	ES	declara la conformidad siguiente según la directiva la UE y las normas para el artículo
GB	hereby declares the following conformity under the EU Directive and standards for the following article	PT	declara o seguinte conformidade com a Directiva da UE e as normas para o seguinte artigo
FR	déclare la conformité suivante selon la directive UE et les normes pour l'article	NL	verklaart hierbij dat het volgende artikel voldoet aan de daarop betrekking hebbende EG-richtlijnen en normen
IT	dichiara la seguente conformità secondo le direttive e le normative UE per l'articolo	GR	δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπα για το προϊόν

Marke / Brand / Marque:

SCHEPPACH

Art.-Bezeichnung:

AIRLESS FARBSPRÜHSYSTEM - ACS3000

Article name:

AIRLESS PAINT SPRAY SYSTEM - ACS3000

Nom d'article:

PISTOLET À PEINTURE AIRLESS - ACS3000

Art.-Nr. / Art. no. / N° d'ident.:

5906002901

2014/29/EU	2004/22/EG	89/686/EWG_96/58/EG	2000/14/EG_2005/88/EG
2014/35/EU	2014/68/EU	90/396/EWG	Annex V
X 2014/30/EU	X 2011/65/EU*		Annex VI Noise: measured L_{WA} = xx dB; guaranteed L_{WA} = xx dB $P = xx\text{ KW}$; $L/\varnothing = \text{cm}$ Notified Body: Notified Body No.:
X 2006/42/EG			2016/1628/EU
Annex IV Notified Body: Notified Body No.: Certificate No.:			Emission. No.:

Standard references:

**EN 1261:2006+A1:2010; EN 60204-1:2006+A1; EN 60204-1:2006/AC:2010; EN 55014-1:2006+A1+A2;
EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Le fabricant assume seul la responsabilité d'établir la présente déclaration de conformité.

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

The object of the declaration described above fulfils the regulations of the directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council from 8th June 2011, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

L'appareil décrit ci-dessus dans la déclaration est conforme aux réglementations de la directive 2011/65/EU du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 visant à limiter l'utilisation de substances dangereuses dans la fabrication des appareils électriques et électroniques.

Ichenhausen, 11.01.2024

Signature / Andreas Pecher / Head of Project Management

First CE: 2019
Subject to change without notice

Documents registrar: David Rümpelein
Günzburger Str. 69, D-89335 Ichenhausen

Garantie DE

Offensichtliche Mängel sind innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Ware anzugeben, andernfalls verliert der Käufer sämtliche Ansprüche wegen solcher Mängel. Wir leisten Garantie für unsere Maschinen bei richtiger Behandlung auf die Dauer der gesetzlichen Gewährleistungsfrist ab Übergabe in der Weise, dass wir jedes Maschinenteil, dass innerhalb dieser Zeit nachweisbar in Folge Material- oder Fertigungsfehler unbrauchbar werden sollte, kostenlos ersetzen. Für Teile, die wir nicht selbst herstellen, leisten wir nur insoweit Gewähr, als uns Gewährleistungsansprüche gegen die Vorlieferanten zustehen. Die Kosten für das Einsetzen der neuen Teile trägt der Käufer. Wandlungs- und Minderungsansprüche und sonstige Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen.

Warranty GB

Apparent defects must be notified within 8 days from the receipt of the goods. Otherwise, the buyer's rights of claim due to such defects are invalidated. We guarantee for our machines in case of proper treatment for the time of the statutory warranty period from delivery in such a way that we replace any machine part free of charge which provably becomes unusable due to faulty material or defects of fabrication within such period of time. With respect to parts not manufactured by us we only warrant insofar as we are entitled to warranty claims against the upstream suppliers. The costs for the installation of the new parts shall be borne by the buyer. The cancellation of sale or the reduction of purchase price as well as any other claims for damages shall be excluded.

Garantie FR

Les défauts visibles doivent être signalés au plus tard 8 jours après la réception de la marchandise, sans quoi l'acheteur perd tout droit au dédommagement. Nous garantissons nos machines, dans la mesure où elles sont utilisées de façon conforme, pendant la durée légale de garantie à compter de la réception, sachant que nous remplaçons gratuitement toute pièce de la machine devenue inutilisable du fait d'un défaut de matière ou d'usage durant cette période. Toutes les pièces que nous ne fabriquons pas nous-mêmes ne sont garanties que si nous avons la possibilité d'un recours en garantie auprès des fournisseurs respectifs. Les frais de main d'œuvre occasionnés par le remplacement des pièces sont à la charge de l'acquéreur. Tous droits à réhabilitation et toutes prétentions à une remise ainsi que tous autres droits à dommages et intérêts sont exclus

Garanzia IT

Vizi evidenti vanno segnalati entro 8 giorni dalla ricezione della merce, altrimenti decadono tutti i diritti dell'acquirente inerenti a vizi del genere. Appurato un impiego corretto da parte dell'acquirente, garantiamo per le nostre macchine per tutto il periodo legale di garanzia a decorrere dalla consegna in maniera tale che sostituiamo gratuitamente qualsiasi componente che entro tale periodo presenti dei vizi di materiale o di fabbricazione tali da renderlo inutilizzabile. Per componenti non fabbricati da noi garantiamo solo nella misura nella quale noi stessi possiamo rivendicare diritti a garanzia nei confronti dei nostri fornitori. Le spese per il montaggio dei componenti nuovi sono a carico dell'acquirente. Sono escluse pretese di risoluzione per vizi, di riduzione o ulteriori pretese di risarcimento danni.

Garantie NL

Zichtbare gebreken moeten binnen de 8 dagen na ontvangst van de goederen worden gemeld, zo niet verliest de verkoper elke aanspraak op grond van deze gebreken. Onze machines worden geleverd met een garantie voor de duur van de wettelijke garantietijd. Deze termijn gaat in vanaf het moment dat de koper de machine ontvangt. De garantie houdt in dat wij elk onderdeel van de machine dat binnen de garantietijd aantoonbaar onbruikbaar wordt als gevolg van materiaal- of productiefouten, kosteloos vervangen. De garantie vervalt echter bij verkeerd gebruik of verkeerde behandeling van de machine. Voor onderdelen die wij niet zelf produceren, geven wij enkel de garantie die wij zelf krijgen van de oorspronkelijke leverancier. De kosten voor de montage van nieuwe onderdelen vallen ten laste van de koper. Eisen tot het aanbrengen van veranderingen of het toestaan van een korting en overige schadeloosstellingsclaims zijn uitgesloten.

Garantía ES

Los defectos evidentes deberán ser notificados dentro de 8 días después de haber recibido la mercancía, de lo contrario el comprador pierde todos los derechos sobre tales defectos. Garantizamos nuestras máquinas en caso de manipulación correcta durante el plazo de garantía legal a partir de la entrega. Sustituiremos gratuitamente toda pieza de la máquina que dentro de este plazo se torne inútil a causa de fallas de material o de fabricación. Las piezas que no son fabricadas por nosotros mismos serán garantizadas hasta el punto que nos corresponda garantía del suministrador anterior. Los costes por la colocación de piezas nuevas recaen sobre el comprador. Están excluidos derechos por modificaciones, aminoraciones y otros derechos de indemnización por daños y perjuicios.

Garantia PT

Para este aparelho concedemos garantia de 24 meses. A garantia cobre exclusivamente defeitos de material ou de fabricação. Peças avariadas são substituídas gratuitamente. cabe ao cliente efetuar a substituição. Assumimos a garantia unicamente de peças genuínas. Não há direito à garantia no caso de: peças de desgaste, danos de transporte, danos causados pelo manejo indevido ou pela desatenção as instruções de serviço, falhas da instalação elétrica por inobservância das normas relativas á electricidade. Além disso, a garantia só poderá ser reivindicada para aparelhos que não tenham sido consertados por lerceiros. O cartão de garantia só vale em conexão com a fatura.

εγγύηση GR

Εμφανών ελαττωμάτων που πρέπει να κοινοποιούνται εντός 8 ημερών από την παραλαβή των εμπορευμάτων. Διαφορετικά, οι δικαιώματα buyeris της αξίωσης λόγω τέτοιων ελαττωμάτων ακυρώθει. Εγγύμαστε για τις μηχανές μας σε περίπτωση κατάλληλη θεραπεία για το χρόνο της εκ του νόμου περιόδου εγγύησης από την παράδοση με τέτοιο τρόπο ώστε να αντικαταστήσει οποιοδήποτε μέρος δωρεάν μηχανή που αποδειγμένα θα αρχιτευτεί λόγω ελαττωματικού υλικού ή ελαττώματα της κατασκευής μέσα σε τέτοια χρονική περιόδο. Όσον αφορά τα τημήματα που δεν έχουν κατασκευαστεί από εμάς έχουμε μόνο εγγύηση εφόσον έχουμε το δικαίωμα να τις αξιώσεις εγγύησης έναντι των προμηθευτών. Τα έξοδα για την εγκατάσταση των νέων τυμήμάτων θα πρέπει να βαρύνουν τον αγοραστή. Πρέπει να αποκλείεται η ακύρωση της πώλησης ή η μείωση της τιμής αγοράς, καθώς και οποιεσδήποτε άλλες αξιώσεις για αποζημίωση. Η λεπτίδα πριονιού είναι αναλώσιμο είδος και εξαιρούνται ρητά από καμιά εγγύηση.